

Informe del Custodio Regional del Pacífico
FIN DE SEMANA DE LA JUNTA DE SERVICIOS GENERALES
del 26 al 30 de octubre de 2023

por Reilly Kalles - Custodio Regional del Pacifico Clase B de la Junta de Servicios Generales
y A.A. Director de Servicios Mundiales

En este año de rotación (mayo de 2023-abril de 2024) sirvo en los siguientes comités:

Coordinador del Comité de Custodios sobre **Archivos**

Miembro de los Comités de Custodios sobre **Nominaciones y Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP)**

Miembro de los comités ad hoc para la **participación de grupos en línea en la estructura de servicios, generales, la revisión de documentos de nominación, la jubilación y la compensación.**

Para este año de rotación también sirvo en la Junta de A.A.W.S. como Director.

Coordinador de A.A.W.S. Comité de **Nominaciones**

Vicecoordinador de A.A.W.S. Comité de **Finanzas**

Miembro de los Comités de **Publicaciones y Auditoría Interna** de A.A.W.S.

Comités ad hoc sobre **Jubilación y Proyecto de Comunicación de la Junta y la Conferencia**

Visión general

El fin de semana de la Junta de Servicios Generales del cuarto trimestre de 2023 estuvo lleno de informes realmente interesantes. A medida que el mundo se reconstruye después de los últimos tres años, también lo hace A.A. Hemos podido retomar la publicación de libros y volver a prestar servicios a nuestros grupos. Los comités de los Custodios tienen equipos de trabajo para adelantarse a un período de baja financiera mientras descubren cómo dar a los grupos lo que necesitan de maneras más rentables y eficientes. Esperamos elegir un nuevo Coordinador en la 74th Conferencia. Grapevine tiene una nueva aplicación digital que entusiasma a los miembros. La Oficina de Servicios Generales tiene un nuevo tablero que promete ser más fácil de navegar y útil. De hecho, basé el informe de este trimestre en informes que se presentaron en la plataforma OnBoard. El personal ha trabajado en conjunto diligentemente para presentar un sentir coherente a los informes.

Las reuniones del comité estuvieron llenas de informes entusiastas sobre proyectos actuales e ideas futuras. La conciencia de grupo de cada comité se tomó con una cuidadosa consideración de todas las perspectivas. ¡No quería editar nada de eso! Así que no lo hice. Con un formato cuidadoso, pude incluir casi toda la información presentada, en el menor número de páginas.

Hay secciones independientes, comenzando con los maravillosos Lo más destacado de GSO y A.A.W.S., luego el informe Grapevine. A continuación, se presentan los informes de los comités. Los puntos del orden del día propuestos se eliminaron y se agruparon por comités. No me tomé el tiempo de agrupar por disposición, ya que algunas pueden cambiar antes de convertirse en definitivas.

Es más grande de lo normal, pero esperamos que sea más fácil encontrar lo que desea usar en los informes. Esta información está destinada a ayudarlo a comunicarse con los miembros eligiendo las noticias más importantes para su Área.

Sometidos en amor, Comunidad y servicio,



Reilly Kalles, Pacific Regional Trustee
541-999-5111

PRTReillyk@gmail.com

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 1 de 1

23Q4-01

Comité de Archivos de los Custodios

Informe de archivos: El informe del archivista fue leído y aceptado. El informe incluía actualizaciones de los proyectos realizados por el personal de los Archivos OSG entre julio de 2023 y octubre de 2023. El Archivista también compartió que las traducciones al español y al francés de las "Guías para la realización de historias orales" revisadas se completaron recientemente y se publicarán en el sitio web de la OSG en las próximas semanas.

Presupuesto de Archivos Preliminar 2024: El comité revisó el presupuesto preliminar de los Archivos para 2024 y **acordó** remitirlo a la Comisión de Finanzas y Presupuesto de los síndicos.

Informe del Departamento de Servicios de Comunicaciones OSG: El Comité examinó el informe del Departamento de Servicios de Comunicación de la OSG y lo aceptó con agradecimiento, tomando nota de algunas de las cuestiones que se habían resuelto. El Comité pidió al Archivista que mantuviera informado al Comité de los futuros desarrollos e ideas relacionados con las páginas de los Archivos en el sitio web de la OSG.

Informe de la Encuesta de Preservación Audiovisual de los Archivos OSG: El comité se enfrascó en una larga discusión sobre el "Informe de la Encuesta de Preservación Audiovisual" del Departamento de Archivos. El informe incluía información básica sobre la colección, preocupaciones documentadas sobre el mantenimiento de los activos audiovisuales y una propuesta de plan por fases para ayudar a informar las decisiones futuras sobre la preservación y el almacenamiento adecuado de estos tipos de medios. Después de la discusión, el comité Sugerio al Archivista que continuara con la primera parte de la Fase 1 del plan y proporcionara actualizaciones de **estado** en sus futuras reuniones trimestrales. La fase 1 comenzará en enero de 2024 con una fecha de finalización propuesta para diciembre de 2024, o antes, si es factible.

Distribución digital de fotografías de archivo: El comité revisó una muestra de fotografías de archivo digital con texto sugerido sobre derechos de autor, previamente proporcionado por correo electrónico para recibir comentarios del comité. El Comité expresó su satisfacción por la ubicación y el lenguaje del texto sobre derecho de autor.

Nuevos negocios: El comité se involucró en una discusión sobre algunos de los desafíos que enfrentan los Archivistas locales de A.A. en términos de vivienda, archivos y finanzas para apoyar estos esfuerzos. Se compartió que los Archivos locales de A.A. son entidades autónomas y que el personal de los Archivos OSG proporciona orientación y comparte experiencias en consecuencia.

Comité de la Conferencia de Servicios Generales

Informe del personal: Se aceptó el informe del personal, señalando que los resultados de las elecciones de Área para delegados del Panel 74 se están enviando a la Asignación de la Conferencia y que la nueva plataforma OnBoard es una herramienta útil para comunicarse con los Miembros de la Conferencia.

Composición, ámbito de aplicación y procedimiento: El comité recibió una actualización de Irma V, miembro del comité, quien revisó el CSP y propuso cambios editoriales menores para reflejar las prácticas actuales y votó para aceptar los cambios.

Presupuesto 2024: El comité revisó el presupuesto de la Conferencia para 2024 y acordó incorporar ahorros de costos de aproximadamente \$112,000 sugeridos en el informe de progreso del Subcomité de Mejoras de la Conferencia. El comité **acordó enviar** el presupuesto de la Conferencia de 2024, con los ahorros de costos, al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Subcomité de Inventario: El comité recibió un informe de progreso del subcomité de Inventario en el que se señala la finalización de las preguntas para las preguntas y el plan de inventario de JSG. E

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Coordinador del subcomité también compartió que el Comité de Planificación de Inventarios de la Conferencia fue seleccionado y comenzará a reunirse a principios de noviembre. El comité espera recibir un informe de progreso en la reunión de enero de 2024. El comité **recomendó que** la Junta de Servicios Generales adoptara el plan de inventario de JSG que incluye preguntas y materiales.

Subcomité de Mejoras de la Conferencia: El comité recibió un informe de progreso del Subcomité de Mejoras en el que se señala su revisión de los comentarios de la 73rd CSG y las sugerencias de los subcomités para mejorar la experiencia con la interpretación, el tiempo para preguntas después de los informes de la Junta Directiva y la provisión de la carpeta de materiales de la conferencia y el cronograma con mucha anticipación a los miembros de la Conferencia. El comité espera recibir un informe sobre la marcha de los trabajos en la reunión de enero.

Subcomité de EDW: El comité recibió un informe de progreso del subcomité de EDW en el que se señalaba que se había traducido y enviado una encuesta a los miembros de la Conferencia con fecha de vencimiento del 15 de noviembre. El subcomité se reunirá el 1 de noviembre para distribuir los artículos enviados y desarrollar un plan de EDW. El comité espera recibir un informe sobre la marcha de los trabajos en la reunión de enero.

Reunión del Comité Interino: El comité acordó trasladar los siguientes temas a una reunión provisional que se programará:

- Información actualizada sobre la presentación simultánea de los antecedentes de la Conferencia en español, francés e inglés.
- Discutir la distribución oportuna de los materiales de la Conferencia Considerar la solicitud de observar la 74th CSG.
- Revisar el borrador actualizado del calendario de la semana de conferencias de 2024.
- Calendario y proceso para la inscripción de los delegados y suplentes electos.
- Discutir la asignación de delegados de P74 a los comités de la conferencia
- Considerar una solicitud del Comité Correccional de la Conferencia para reequilibrar a los delegados de 1er y 2do año.
- Considere un elemento de mayoría simple relacionado con el acceso de delegados alternativos al panel.
- Discutir el manejo de las acciones de la Conferencia con mayoría simple pero no unanimidad sustancial.
- Discutir la futura Conferencia de Servicios Generales

Nuevos negocios: El comité recibió una solicitud del Coordinador del subcomité de TABB, para explorar formas de acomodar más tiempo para que los miembros de la Conferencia revisen el Libro Grande de Lenguaje Sencillo durante la semana de la Conferencia. El Comité **acordó remitir esta solicitud al Subcomité de Mejoras de la Conferencia**, que ha elaborado un borrador de la semana de la Conferencia. El comité señaló que cualquier solución al calendario de la semana de la Conferencia que cambie el presupuesto de la Conferencia de 2024 se devolvería al comité en pleno.

Banquete de la Conferencia de Servicios Generales: El comité continuó la discusión sobre el banquete de la CSG que comenzó en enero de 2023. Se siguió debatiendo sobre la responsabilidad fiscal, los principios rectores y las preocupaciones logísticas y financieras. Los próximos pasos son completar la revisión de los invitados y la consideración de los cambios necesarios, incluido el posible desarrollo de políticas. Este asunto se discutirá en una próxima reunión intermedia para garantizar el tiempo suficiente para comunicar cualquier cambio realizado que pueda afectar el banquete en la 74th CSG. Al mismo tiempo, el comité continuará revisando la información disponible y considerando cualquier cambio adicional propuesto en el futuro.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional/Tratamiento/Accesibilidad del Consejo de Administración

Composición, ámbito de aplicación y procedimiento: El comité revisó una composición, alcance y procedimiento revisados. El comité **recomendó a la** Junta de Servicios Generales que se cambiara el lenguaje en el Alcance de la siguiente manera para agregar un nuevo alcance #8, cambiando la cantidad total de 10 a 11 artículos:

El comité es responsable de:

8. Revisar las solicitudes de los Comités de CCP/Tratamiento/Accesibilidad y Remotos para traducciones de nueva literatura para miembros y miembros potenciales en los EE. UU./Canadá. El comité puede, caso por caso, remitir las solicitudes de traducción al Comité Internacional de los Custodios para su consideración, teniendo en cuenta las necesidades y los costos expresados.

Parte II - Cooperación con la comunidad profesional (CCP)

Informe del personal: El personal informó sobre las formas en que continuamos informando a los profesionales a través del sitio web de aa.org, en conferencias profesionales, y actualizó al comité sobre las formas de involucrar aún más a los comités locales del CCP.

Revisar el presupuesto de la CCP para 2024: El comité revisó y aceptó el Presupuesto CCP 2024 de los Custodios y **acordó enviarlo** al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Eficacia de las pruebas documentales de la CCP: El comité ofreció sugerencias para eventos específicos a los que asistir para ampliar la gama de profesionales a los que informamos sobre nuestro programa de recuperación, y alentó a la mesa a continuar explorando estos eventos y otros eventos centrados en una amplia gama de profesiones. El personal continuará explorando formas de involucrar a los voluntarios locales de la Comunidad para mejorar los comentarios presentados de los eventos para continuar nuestros esfuerzos para mejorar la efectividad de las exhibiciones nacionales del CCP.

Informe de progreso sobre LinkedIn: El comité recibió una actualización verbal de los Servicios de Comunicación sobre la participación de los usuarios de LinkedIn en las publicaciones y la cadencia mejorada y coherente de las publicaciones. El Departamento de Servicios de Comunicación dio seguimiento a la discusión del Comité CCP/T-A de los Custodios de julio de 2023 sobre la incorporación de videos en la plataforma y cómo el Comité de Tecnología/Comunicación/Servicios (TCS) de A.A.W.S. está explorando una conversación más amplia sobre la creación de una política para publicar videos en las plataformas de redes sociales y continuará brindando actualizaciones a medida que continúen desarrollando esa política.

Revise las sugerencias para desarrollar un folleto para profesionales de la salud mental: El comité examinó el informe sobre la marcha de la elaboración del folleto para profesionales de la salud mental y se le informó de que se habían completado las dos primeras rondas de entrevistas. El comité tomó nota del entusiasmo de varios de los entrevistados y de su ofrecimiento de asesorarnos sobre posibles borradores del folleto. El comité **recomendó** que los materiales reunidos hasta la fecha se enviaran al Departamento de Publicaciones de la AAWS para la creación de un proyecto de folleto. El comité espera con interés un borrador de folleto o informe de progreso en la reunión de enero de 2024g.

Kit de trabajo y cuaderno de trabajo del Comité del CCP: El comité tomó nota de que las sugerencias y revisiones de la carpeta y el cuaderno de trabajo de la CCP se habían remitido a la Oficina de Publicaciones y estaban en proceso de traducción antes de publicarlas en el sitio web de la aa.org e imprimirlas. El comité espera recibir información actualizada sobre la impresión en la reunión de enero de 2024.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Actualización de las tarjetas de servicio de CCP final: Se informó al comité que el borrador final de la tarjeta de servicio del CCP ha sido enviado a la Oficina de Publicaciones y que la tarjeta se pondrá a disposición de la Comunidad de aa.org. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Revisar la efectividad de los videos de CCP en aa.org: El comité discutió las formas de actualizar los videos enfocados a los profesionales y qué enfoques deben considerarse con respecto al contenido, el costo y otros factores que influirían en el desarrollo de nuevos videos de CCP. El comité señaló que el lenguaje utilizado está cambiando y sugirió que el personal considere el contenido que se centra en los "preprofesionales" que probablemente vean el video sin estar al nivel de un médico o abogado, sino de asistentes médicos, asistentes legales y personal de apoyo a los profesionales. El comité acordó comunicar futuras sugerencias al personal para mantener el proyecto plenamente informado. El comité solicitó al personal que explorara estas sugerencias y trabajara con los Servicios de Comunicación para presentar antecedentes y un informe actualizado a la reunión de enero de 2024.

Parte III - Tratamiento

Revisar el informe de progreso del folleto "Cerrando la brecha": El comité revisó un borrador del folleto revisado P-49 "Cerrando la brecha" y **acordó enviar** el folleto al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024 con ediciones menores.

Revisar el informe de progreso de las nuevas Guías de A.A. para "Cerrando la brecha" y otros materiales de servicio: El comité aceptó el informe sobre la marcha de los trabajos sobre los materiales de servicio de Cerrando la brecha. El comité agradeció el trabajo realizado hasta la fecha sobre las Guías de A.A. para "Cerrando la brecha" y **acordó remitirlas** al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024 para su consideración.

Discuta la utilidad y pertinencia del video "Esperanza": El comité discutió el video "Esperanza" y determinó que está desactualizado, es largo y necesita ser revisado para que siga siendo útil en el trabajo de servicio del comité de tratamiento. El comité **acordó enviar** el video para su revisión al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024.

Revise el folleto "A.A. en entornos de tratamiento": El comité revisó el folleto "A.A. en entornos de tratamiento" y llegó a la conclusión de que era necesario realizar revisiones, y **acordó enviar** al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024 una solicitud para discutir las revisiones del folleto.

Revisa el Folleto "¿A dónde voy desde aquí?": El comité revisó el folleto "¿A dónde voy desde aquí?" y concluyó que se necesitaban revisiones. El comité **acordó enviar** al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024 una solicitud para discutir las revisiones del folleto.

Revise el informe de progreso sobre el kit y el libro de trabajo del comité de tratamiento: El comité aceptó el informe de progreso sobre las actualizaciones realizadas al kit de tratamiento y al libro de trabajo.

Parte IV - Accesibilidades

Discusión preliminar del presupuesto 2024: La comisión aceptó el presupuesto preliminar y **acordó remitirlo** a la Comisión de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Proyecto de Alcance Militar: El comité escuchó una entrevista de audio editada con un miembro que sirve en el ejército. El comité expresó su apoyo a tres entrevistas recientemente editadas y la necesidad de este proyecto en nuestras comunidades. Los miembros designados del Comité (ACM) señalaron que están abrumados

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

de gratitud por desempeñar el proyecto. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Inventario de recursos y divulgación relacionados con A.A. y AA GV/LV relacionados con la accesibilidad: El comité examinó el informe de las publicaciones de A.A. que abordan cuestiones de accesibilidad. El comité **acordó enviar** el informe al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024.

Llevar el mensaje a las personas con problemas intelectuales o de procesamiento de la información: El comité revisó un informe sobre los materiales de servicio que podría actualizarse para dirigirse a los miembros con problemas intelectuales o de procesamiento de la información. El comité sugirió ponerse en contacto con la ICYPAA para obtener una grabación de archivo de su taller sobre los miembros de A.A. y la neurodivergencia. El comité **acordó remitir** el informe a la Comisión de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024.

Guías de A.A. para Comunidades Remotas: El comité aceptó el informe y actualizó las Guías. La secretaria de personal está trabajando con Publicaciones para finalizar las Guías.

Considerar el Punto de la Agenda Propuesto: El comité revisó el PAI #89, que la Conferencia de Servicios Generales forme un comité para encontrar soluciones para aquellos que no pueden acceder a las nuevas tecnologías y **no tomó ninguna medida**. El comité observó que no había una necesidad ampliamente expresada por parte de la Comunidad.

Revisar las actualizaciones del kit y el libro de trabajo de accesibilidad: El comité revisó el libro de trabajo y el kit de accesibilidad actualizados de 2023 y no hizo ninguna sugerencia.

Revise el folleto "Acceso para todos: los miembros comparten sobre la superación de barreras": El comité pidió que se agregue una tabla de contenido la próxima vez que se vuelva a imprimir este folleto. El secretario de personal **enviará esta solicitud a AAWS Publishing**.

Revisar las Listas de Recursos de Comunidades Remotas y Comunidades de Ancianos: El comité revisó las listas de recursos de Comunidades Remotas y Comunidades de Ancianos y **acordó enviarlas** al Comité de Tratamiento y Accesibilidad de la Conferencia de 2024 para su revisión.

Discutir los antecedentes de la conferencia para estar listos antes de la fecha límite del 13 de noviembre: El comité aceptó el informe verbal de los cosecretarios de que los antecedentes necesarios de la conferencia estarán listos para la fecha límite del 13 de noviembre.

Recomendaciones - CCP/Tratamiento/Accesibilidades de los Custodios

El comité **recomendó a la** Junta de Servicios Generales que se cambiara el lenguaje en el Alcance de la siguiente manera para agregar un nuevo alcance #8, cambiando la cantidad total de 10 a 11 artículos:

El comité es responsable de:

8. Revisar las solicitudes de los Comités de CCP/Tratamiento/Accesibilidad y Remotos para traducciones de nueva literatura para miembros y miembros potenciales en los EE. UU./Canadá. El comité puede, caso por caso, remitir las solicitudes de traducción al Comité Internacional de los Custodios para su consideración, teniendo en cuenta las necesidades y los costos expresados.

Comité Correccional de Custodios

El comité **recomendó** a la Junta de Servicios Generales que, en virtud del punto #2 del Alcance de la Composición, Alcance y Procedimientos, que actualmente dice:

CONFIDENTIAL

This report may contain full names of members or other confidential information and should not be shared outside of the Fellowship of Alcoholics Anonymous

2. Desarrollar materiales para ayudar a los miembros de A.A. en el trabajo del Duodécimo Paso en prisión. Estos materiales incluyen sugerencias para cooperar con los administradores de prisiones y el personal penitenciario a fin de celebrar reuniones de A.A. en las instalaciones, para "apadrinar" grupos de prisiones de A.A. y para proporcionar información sobre el apadrinamiento previo a la liberación.

cambiarse a:

2. Desarrollar materiales para ayudar a los miembros de A.A. en el trabajo del Paso Doce en todos los entornos correccionales. Estos materiales incluyen sugerencias para cooperar con los administradores y el personal correccional a fin de celebrar reuniones de A.A. en las instalaciones, para "apadrinar" grupos de A.A. en todos los establecimientos correccionales y para proporcionar información sobre el apadrinamiento previo a la liberación.

Y que el último párrafo del Ámbito de Aplicación, que actualmente dice:

Todas estas actividades se basan en la experiencia compartida de las instituciones locales, los comités y los trabajadores de las prisiones que trabajan en el Duodécimo Paso y se ven reforzadas por ella.

cambiarse a:

Todas estas actividades se basan en la experiencia compartida proporcionada por los miembros que se ofrecen como voluntarios en instituciones, comités y centros penitenciarios locales y se ven reforzadas por ella.

Informe del personal: El informe del personal fue aprobado tal como se presentó. Un punto culminante fue la reunión con el Servicio Correccional de Canadá (CSC) y los funcionarios de confianza de A.A. Correccionales canadienses para restablecer la colaboración y ayudar mejor a llevar los servicios de A.A. a las 43 instalaciones federales. Esta fue la primera reunión de este tipo y más de 50 profesionales y siervos de confianza de A.A. estuvieron presentes. La experiencia compartida fue proporcionada por un miembro de A.A. con experiencia en el trabajo de servicio correccional en Canadá durante más de 20 años y un profesional de recuperación. La profesional pudo compartir con sus colegas el impacto positivo de tener A.A. en sus instalaciones.

Discutir el borrador de la pieza de servicio – Facilitación de reuniones en línea en entornos correccionales: El comité revisó el borrador de la pieza de servicio. Las revisiones sugeridas serán enviadas. El miembro del personal traerá una pieza de servicio revisada para su revisión en la reunión de la Junta Directiva de enero de 2024.

Informe del Grupo de Trabajo de Correccionales: El Coordinador del grupo de trabajo revisó el informe e identificó el alcance: Identificar los eventos de corrección a los que asistir, el propósito de la asistencia y utilizar tanto a los Custodios de Clase A como a los servidores de confianza de A.A. El comité tuvo una discusión reflexiva que incluyó aportes del coordinador de personal del CCP con respecto a los eventos profesionales. El Grupo de Trabajo continuará su trabajo y proporcionará un informe de progreso actualizado en la reunión de la junta directiva de enero de 2024.

Revisión del Presupuesto Preliminar 2024 (1.0): El comité aceptó el presupuesto y **acordó enviarlo** al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Nuevos negocios: Se expresó la idea de solicitar historias de mujeres miembros bajo custodia que han extendido sentencias a largo plazo. La idea fue presentada a AA Grapevine. El miembro del personal traerá una actualización en la reunión de la Junta Directiva de enero de 2024.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios

Actualización de liquidez: El Coordinador actualizó al Comité y les hizo saber que se esperaba que el flujo de caja fuera ajustado en esta época del año. Los antecedentes muestran tres opciones con pros y contras tanto de un retiro del Fondo de Reserva como de no tomar ninguna medida con respecto al Fondo de Reserva y opciones para un retiro pequeño, mediano o grande.

Kevin expresó su perspectiva sobre los comentarios que ha recibido de la Comunidad. En los últimos foros, la Comunidad ha preguntado por qué no hemos hecho un retiro y que están sorprendidos de que estemos de acuerdo con estar atrasados con nuestros proveedores. Sugirieron hacer un retiro y explicar la razón a la Comunidad. El Comité también discutió los saldos entre compañías.

El Comité tuvo una discusión sólida y expresó tener la responsabilidad fiduciaria de hacer lo que es fiscalmente responsable para todas las corporaciones. También expresaron que es importante tener un plan con el retiro para que podamos comunicarlo a la Comunidad. El consenso es comunicarse ahora con la Comunidad para expresar la necesidad de más apoyo y luego considerar un retiro del Fondo de Reserva en enero de 2024.

El Comité **recomendó** a la Junta de Servicios Generales que comunicara el plan de situación financiera a la Comunidad con la intención de trasladar el debate sobre el retiro del Fondo de Reserva a enero de 2024.

Aprobación de la declaración de impuestos - Formulario 990: El Comité recomendó a la Junta de Servicios Generales que aprobara la presentación del JSG 990. El Comité señaló que no era necesario tomar medidas en relación con las presentaciones de los Formularios 990 para las AAWS y AA Grapevine Corporaciones, que fueron aprobadas por esas respectivas Juntas.

Resultados financieros de la OSG: El comité revisó los resultados financieros no auditados de la OSG para el 30 de septiembre de 2023.

Para los nueve meses finalizados el 30 de septiembre de 2023, los ingresos de todas las fuentes están ligeramente por debajo del presupuesto (97%). Los gastos se volvieron a pronosticar en julio de 2023 y los gastos en lo que va de año están ligeramente por debajo de esa previsión (98%). Se vuelve a pronosticar que el superávit operativo de todo el año antes de la depreciación será de \$1.0 millones frente a los \$1.7 millones incluidos en el presupuesto original. Las reservas son poco más de 7 meses de gastos operativos frente a un rango objetivo de 9 a 12 meses.

Notas de Balance Comparativo

Efectivo: el efectivo disminuyó año tras año debido principalmente a la financiación de la pérdida operativa presupuestada para 2022 y a las inversiones en inventario.

Cuentas por cobrar - Las cuentas por cobrar aumentaron coincidiendo con el aumento de las ventas de literatura. Estas cuentas por cobrar provienen de grupos, oficinas centrales, intergrupos y otros compradores al por mayor de literatura AAWS.

Activos Fijos/Depreciación y Pasivo por Arrendamiento de Alquiler - Los Activos Fijos (propiedad duradera utilizada durante más de un año) aumentaron en \$3.2 millones, de \$5.9 millones a \$9.1 millones. Esto se debe a las compras ordinarias de activos fijos (el "presupuesto de capital") de \$496 mil, el reconocimiento requerido de un activo de Derecho de Uso de 2,7 millones de dólares. Las nuevas normas de contabilidad para los arrendamientos exigen que los pagos futuros de arrendamiento se reconozcan como obligaciones de la organización y que el beneficio proporcionado por el arrendamiento -en este caso, el uso del espacio de oficinas en 475 Riverside Drive- se reconozca como un activo. Esta norma entró en vigor para Alcohólicos Anónimos en 2022. La adición de este gran activo también resultó en un aumento correspondiente en el gasto de

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

depreciación, que es el método en el que los activos fijos se cargan a los gastos a lo largo de su vida útil. Tenga en cuenta que las transacciones de arrendamiento no afectaron el efectivo.

Después de la jubilación – Estos activos (\$7,298) y pasivos (\$5,388) se relacionan con el programa de seguro de salud posterior a la jubilación que se cerró a las nuevas contrataciones a partir de 2016. Los valores de estas cuentas varían a lo largo del año en función de los mercados de inversión y los pagos de beneficios. El 31 de diciembre de cada año, se realiza un cálculo actuarial de los beneficios futuros. Al 31 de diciembre de 2022, el plan tenía más activos de inversión de los requeridos para cumplir con los beneficios a su vencimiento.

Cuentas por pagar y gastos devengados - Representan montos de facturas (cuentas por pagar) o montos estimados adeudados (gastos devengados) por A.A. El aumento está impulsado por los problemas de flujo de caja experimentados durante 2023.

Pasivo de Pensión de Beneficio Definido – El plan de pensión tradicional se cerró a las nuevas contrataciones a partir del 31 de enero de 2013. Los activos se mantienen en un fideicomiso irrevocable del cual se pagan los beneficios. El monto al 30 de septiembre de 2023 (\$4,786) es un pasivo negativo que representa el hecho de que los activos en el plan exceden las obligaciones de beneficios. Al igual que en el caso del plan posterior a la jubilación, los valores de estas cuentas varían a lo largo del año en función de los mercados de inversión y los pagos de beneficios. El 31 de diciembre de cada año, se realiza un cálculo actuarial de los beneficios futuros. Al 31 de diciembre de 2022, el plan tenía más activos de inversión de los requeridos para cumplir con los beneficios a su vencimiento.

Notas del Estado de Resultados

Tenga en cuenta que los montos de todo el año se encuentran en el "Estado de resultados comparativo" y todas las referencias al presupuesto se refieren al presupuesto de re pronóstico.

Ingresos: las contribuciones, las ventas netas de literatura y el margen bruto están ligeramente por debajo de lo presupuestado. Con respecto a las contribuciones, las contribuciones individuales están por delante de 2022 (\$2,335k vs \$2,214k). Las contribuciones generales de los grupos han disminuido un 3,7% (4.979 mil dólares frente a 5.173 mil dólares), pero el número de grupos que contribuyen ha aumentado ligeramente de 17.273 a 17.303. El aumento en las ventas brutas de literatura se debe a dos factores: Las ventas unitarias de los 10 libros más vendidos (por ejemplo, el Libro Grande de tapa dura es un libro separado de la tapa blanda) han aumentado un 8%, de 960 mil unidades a 1,04 millones de unidades y el aumento de precios que entró en vigencia el 2 de abril de 2023. Los ingresos están lo suficientemente cerca del presupuesto original como para que no se considerara necesario volver a pronosticar.

Gastos: los gastos generales están ligeramente por debajo del presupuesto, con mayores costos salariales y de beneficios que compensan los menores honorarios profesionales y ahorros en impresión y franqueo que compensan costos de instalaciones y equipos más altos de lo esperado. Como se señala en el Presupuesto de Previsión, los gastos de viaje y reuniones han sufrido una presión al alza durante todo el año.

Superávit operativo antes de la depreciación: esta métrica es similar a las ganancias de las operaciones utilizadas en entornos sin fines de lucro y con fines de lucro. Excluye:

- ▶ Depreciación: un gasto no monetario para activos de larga duración comprados y "capitalizados" anteriormente.
- ▶ Apoyo a La Viña (según Acción Consultiva, el déficit en la publicación de La Viña está cubierto por la Junta de Servicios Generales).
- ▶ Resultados financieros volátiles, como cambios en las inversiones y obligaciones por pensiones y obligaciones posteriores a la jubilación.

El impacto es que se espera que esta medida bajo el Reflorece sea positiva \$1.0 millones frente a un presupuesto original de \$1.7 millones y una pérdida de \$377k en 2022.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

El informe financiero de la OSG fue aceptado por el Comité.

Informe del Fondo de Reserva: Al 30 de septiembre de 2023, los activos del Fondo de Reserva ascienden a un total de \$13.2 millones que consisten en efectivo y certificados de depósito. Menos el pasivo por suscripciones incumplidas de Grapevine de \$573k, el saldo del Fondo de Reserva es de \$12.6 millones.

Sobre la base de los presupuestos de gastos de nueva previsión para OSG, Grapevine y La Viña (total de 22 millones de dólares), el saldo del Fondo de Reserva equivale a 7,27 meses de gastos operativos frente a 7,67 meses al 30 de septiembre de 2022. El rango objetivo es una cobertura de 9 a 12 meses. Obsérvese que el cálculo está igualmente influenciado por (1) el tamaño del saldo del Fondo de Reserva y (2) el nivel de gastos de OSG, Grapevine y La Viña.

El Comité pidió que se examinara la política de inversiones del Fondo de Reserva en una reunión posterior. Se necesitaría una adición de \$2,992,033 para reconstruir el Fondo de Reserva a 9 meses. El informe del Fondo de Reserva fue aceptado por el comité.

Resultados financieros de Grapevine: La tirada total de la revista Grapevine fue de 63.659 ejemplares. Esto se compara con un presupuesto de 62.008 y un presupuesto real de 2022 de 59.246.

Los ingresos totales del año fueron de \$813,445, que es \$16,321 más de lo presupuestado y \$311,433 menos que los \$1,124,877 logrados en 2022.

Los costos y gastos totales de la revista para el año fueron de \$1,402,311, que fueron \$66,510 menos de lo presupuestado y \$4,689 menos que los \$1,406,999 de 2022.

Después de sumar los intereses devengados, hubo un déficit para el período que finalizó el 30 de septiembre de 2023 de \$588,866 en comparación con un déficit presupuestado de \$671,697.

Los estados financieros de los primeros nueve meses de 2023 contienen una nueva partida en circulación para las aplicaciones. En septiembre de 2023 añadimos 1.119 nuevos suscriptores a la aplicación. Los ingresos totales por suscripciones de GV ascendieron a 1.239.794 dólares.

Notas sobre las desviaciones

Promedio de circulación pagada: Un 3,6% más que el pronóstico debido al aumento de los esfuerzos de circulación en agosto y septiembre.

ePub: 1.236 suscripciones menos. Producto discontinuado, con suscriptores que se mudan a aplicaciones móviles. Ingresos por suscripción: Un aumento de \$ 41,205 con respecto al pronóstico debido al aumento en las suscripciones a revistas y la introducción de la aplicación móvil.

Costos directos de circulación: Disminución de \$26,464 con respecto a la nueva previsión debido a ahorros en impresión, franqueo y grabaciones de audio de artículos de revistas.

Ingresos relacionados con el contenido: 42.504 menos que en la previsión, lo que refleja un año débil y continuo para la publicación de libros de GV y LV. Esperamos aumentar las ventas en noviembre y diciembre con envío gratis y un 20% de descuento en todos los artículos.

Beneficio neto de otros artículos publicados: Además, 45.834 dólares menos que en el nuevo pronóstico como consecuencia de la debilidad de las ventas de libros. Ingresos totales: Un aumento de \$16,321 desde el nuevo pronóstico, impulsado por ahorros en ingresos por suscripción mejores de lo esperado en costos de circulación directa y el lanzamiento anticipado de la aplicación móvil.

El informe financiero de Grapevine fue aceptado por el comité.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Informe sobre el presupuesto de la Grapevine: el Comité discutió el informe sobre el presupuesto de la Grapevine y se refirió a la solicitud de financiación de los servicios prestados por el Grapevine. El Comité tuvo una discusión sobre cómo los servicios de La Viña financiados por la Junta de Servicios Generales eran una Acción Consultiva de la Conferencia. Consideraron que la decisión de financiar los servicios para Grapevine debería enviarse a la Conferencia para su posterior discusión.

El Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios **recomendó** a la Junta de Servicios Generales que enviara una solicitud al Comité de la Conferencia sobre Grapevine/La Viña para explorar los servicios prestados por AA Grapevine y cómo debería financiarse.

Resultados de La Viña: Para los resultados no auditados al 30 de septiembre de 2023, la circulación total de La Viña fue de 4.248 frente a los 4.628 presupuestados y los 6.760 de septiembre de 2023. Los ingresos por ventas de revistas fueron de 92.628 dólares, en comparación con un presupuesto de 83.200 dólares. Después de deducir los costos y gastos por valor de 658.265 dólares, se registró un déficit entre ingresos y gastos de 565.637 dólares para esta actividad de servicios. Esto se compara con un déficit presupuestado de \$566,286 y un déficit de \$435,724 para 2022.

El informe financiero de La Viña fue aceptado por el Comité.

Resumen Ejecutivo Propuesto para las Finanzas de Septiembre (Acción Consultiva de la Conferencia): El Comité revisó el informe propuesto que se distribuirá a los delegados de la Conferencia. Se debatieron algunas enmiendas al informe. Por ejemplo, agregar una explicación muy breve de la consolidación de los informes AAWS/JSG y hacer que los colores del gráfico sean más transparentes para que se pueda leer cuando se imprima. También sugirieron agregar *el Lenguaje del Corazón* al principio, también debería haber una nota de que el informe no está destinado a ser distribuido públicamente o publicado en las redes sociales.

Informe de la AAWS sobre la autosuficiencia: John Weis informó al comité de los dos temas principales de la última reunión. Habló de Grupo base en línea, que es un sitio web que dice estar afiliado a A.A. porque tiene un número de servicio grupal. Es un administrador financiero externo que brinda apoyo financiero a grupos. El Comité de Finanzas de la AAWS hizo una recomendación para que se estudiara más a fondo esta cuestión.

El Comité también discutió cómo lograr que más personas se involucren en cómo se benefician de los servicios que se les brindan a través de la autosuficiencia de la Séptima Tradición. El Comité está trabajando con el secretario del Comité para tener una mayor presencia en los Foros Regionales y buscando formas de incorporar esta idea en la próxima Convención Internacional.

Cambio de cuenta bancaria canadiense: se solicita aprobación para buscar un banco diferente en Canadá. Si hay aprobación de este comité, comenzaremos la investigación para llevar una recomendación a una futura reunión del comité. El comité acordó investigar e investigar un nuevo banco para nuestro negocio de CAD.

Comité Internacional de Custodios

Informe de actividades de licencias y traducciones de la AAWS: El comité aceptó el informe de actividades provisionales de traducción y licencias de la AAWS. El Comité recibió con agradecimiento un informe verbal del Director del Departamento Jurídico, de Licencias y de Propiedad Intelectual sobre la finalización satisfactoria de la traducción de la documentación de licencias al español.

El Comité examinó las estimaciones de costos proporcionadas por el Departamento de Asuntos Jurídicos, de Licencias y de Propiedad Intelectual para completar la traducción al criollo haitiano de los capítulos 1, 9, 11 y

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

"La pesadilla del Dr. Bob". El comité solicitó que se enviara un memorándum a la AAWS, solicitando la asignación de fondos del Fondo Internacional de Literatura para apoyar la finalización del Libro Grande del Criollo Haitiano.

El Comité también examinó los proyectos de folletos elaborados anteriormente de "¿Es AA para mí?" y "Cómo funciona" en criollo haitiano y pidió que el departamento correspondiente de la OSG procediera a poner a disposición estos folletos. El comité también señaló que muchas de las solicitudes de literatura criolla haitiana se solicitan a los que están en la estructura de EE.UU. y Canadá para los alcohólicos de habla criolla.

Estructuras de habla inglesa e historias locales de libros grandes: El comité discutió un informe presentado por el Departamento Legal, de Licencias y Propiedad Intelectual de la OSG, que afirmaba que solo las primeras 164 páginas del Libro Grande tienen licencia; las historias locales se tratan como "trabajo creativo" y, por lo tanto, no tienen licencia. El informe también afirma que "queda a discreción y ámbito del país agregar historias escritas por miembros locales en los idiomas de sus países a las secciones de historias de su Big Book traducido". El comité solicitó que la oficina internacional enviara un memorándum a las OSG de todo el mundo alentando la adición de historias locales de recuperación personal al Libro Grande, junto con la experiencia compartida de EE.UU. y Canadá sobre el desarrollo de la Quinta Edición del Libro Grande.

Actualización de la composición, el alcance y el procedimiento: El comité discutió la importancia de los esfuerzos de traducción y los muchos idiomas del mundo que aún no se han transmitido en la literatura de A.A.

El comité también **recomendó que** se agregara un Alcance #10 a la Composición, Alcance y Procedimiento del comité, que dice lo siguiente:

10. Ofrecer sugerencias a la Junta de Servicios Mundiales de A.A. para nuevas traducciones, basadas en las necesidades y costos expresados y caso por caso; sobre todo si no existe una estructura de servicios que respalde el proyecto. Algunas solicitudes de idiomas del mundo pueden originarse en la estructura de EE. UU. / Canadá. Estas solicitudes pueden incluirse en las sugerencias del comité.

Revisión del presupuesto preliminar de 2024: El comité aprobó el presupuesto preliminar de 2024 y **acordó enviarlo** al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Fondo Internacional de Literatura y Fondo de Reuniones de Servicio Mundial: El comité revisó un informe sobre el Fondo Internacional de Literatura y el Fondo de Reuniones de Servicio Mundial. El comité recibió con agradecimiento una actualización del Gerente General sobre las recientes contribuciones realizadas por las estructuras de REDELA A.A. al Fondo Internacional de Literatura en la 23ª REDELA. El Director General también proporcionó información actualizada sobre la importante contribución de la 22ª Reunión Europea de Servicios y la OSG de Gran Bretaña al fondo de la Reunión Mundial de Servicios. El comité reconoció el deseo expresado por los delegados en la 27ª Reunión de Servicio Mundial de estar plenamente informados de los costos de la Reunión de Servicio Mundial y de la cantidad que la Junta de Servicios Generales de EE.UU./Canadá contribuye a los gastos. El comité solicitó que la oficina internacional enviara un memorándum a las estructuras de A.A. de todo el mundo con respecto a las contribuciones a la Reunión de Servicio Mundial en el espíritu de la Séptima Tradición y la autosuficiencia, así como el apoyo a las estructuras emergentes para proporcionar igualdad de oportunidades para asistir a la Reunión de Servicio Mundial.

Revisar el presupuesto preliminar de la Reunión de Servicio Mundial de 2024: El comité revisó y aprobó el presupuesto preliminar de la Reunión de Servicio Mundial de 2024. El comité también tomó nota de los esfuerzos en curso de la Oficina de Servicios Generales para reducir los gastos de la 28ª Reunión de Servicio Mundial.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Aplicación de la Guía de Reuniones de la AAWS – Informe de Entidades Internacionales: El comité revisó y aceptó un informe sobre la aplicación de la Guía de Reuniones de la AAWS para entidades internacionales.

Viajes internacionales: El comité acordó que el Equipo de Consulta de Viajes llevará a cabo una revisión de los criterios para seleccionar los países que visitarán con el fin de garantizar una asignación financiera prudente. El comité también solicitó a la oficina internacional que elaborara una hoja de cálculo que recogiera el contexto histórico de A.A. en diferentes países. Esto ayudará a orientar las visitas a los países con un enfoque en la prestación de apoyo a las estructuras emergentes de A.A.

Discutir la vinculación de los profesionales de los Custodios de Clase A DE LOS JSG (EE. UU./Canadá) con los profesionales de la Clase A que prestan servicios a los JSG en otros países: El comité recibió un informe escrito por Molly Oliver (Custodia Clase A) sobre el estado de un grupo privado de Facebook establecido por antiguos Custodios no alcohólicos de los EE. UU./CAN con el fin de intercambiar experiencias con Custodios no alcohólicos de otras estructuras. El comité observó que el informe indicaba que los Custodios no alcohólicos actualmente no perciben la necesidad de utilizar esta plataforma para compartir experiencias, por lo que el comité ha decidido suspender su uso. El comité anima a que cualquier estructura que busque experiencias de Custodios no alcohólicos pueda ponerse en contacto con la oficina internacional.

Comité de Convenciones Internacionales/Foros Regionales de los Custodios

Parte II-Foros Regionales

Informe del personal: Se aceptó el informe del personal, señalando que los foros regionales presenciales están en marcha y se están llevando a cabo bien. La asistencia ha sido menor de lo esperado.

El comité apoyó la sugerencia del secretario de personal de que los informes finales de los foros regionales se tradujeran al español o al francés, según fuera necesario. Todas las demás traducciones se proporcionarán a pedido.

Se pidió que el secretario de personal enviara un memorándum del Comité de Custodios al Coordinador de la Junta de Servicios Generales solicitando la oportunidad de discutir el tema de la traducción simultánea de manera más amplia, con la intención de aclarar las prácticas y políticas de los documentos producidos y distribuidos por la Oficina de Servicios Generales.

Discutir el Resumen del Cuestionario de Evaluación-Foro Regional Centro Occidental: El comité revisó y discutió el resumen de los cuestionarios de evaluación para el Foro Regional Centro Oeste 2023.

Considere agregar fechas restringidas adicionales a la carta de licitación enviada al Comité de Área: El comité discutió la lista y ofreció sugerencias útiles que incluían agregar eventos lingüísticos y especiales, así como los principales días festivos de EE. UU. y Canadá. También se sugirió que comunicáramos que se trata de consideraciones y no de fechas restringidas.

Informe del Subcomité IC/RF: El comité aceptó el informe tal como se presentó.

Presupuesto preliminar de los Foros Regionales 2024: El comité aceptó el presupuesto y **acordó enviarlo** al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Parte III-Convenios Internacionales

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Informe del personal: El comité aceptó el informe del personal tal como se presentó. El secretario de personal informó que se está llevando a cabo una reunión inicial con la gerencia de Talley y el personal de la Oficina de Servicios Generales y la oficina de AA Grapevine para generar entusiasmo por el trabajo que se requerirá para planificar y ejecutar la Convención Internacional de 2025. Se observó que están llegando solicitudes para suites de hospitalidad y que se están desarrollando nuevas actualizaciones de las preguntas frecuentes. Por último, se están desarrollando banners web con el logotipo de la convención.

Actualización del tercer trimestre de la Convención Internacional de 2025: Gregg Talley, consultor de la Convención Internacional, ofreció una visión general de las actividades recientes en el proceso de planificación de la Convención Internacional de 2025. Puntos destacados incluidos:

1. Convención Internacional (CI) Revisión y ajustes presupuestarios. El consultor informó de que se había dedicado mucho tiempo a examinar las cuestiones pendientes que podrían tener repercusiones en el presupuesto y a buscar cambios sustanciales adicionales. El equipo de producción realizó una visita a Vancouver, Columbia Británica, Canadá, para presenciar un concierto y reunirse con el personal de las instalaciones. Como resultado, los problemas se han resuelto y el consultor se siente cómodo con la proyección presupuestaria actual en torno a las Grandes Reuniones en el estadio.
2. Incorporación de la empresa de registro y alojamiento, Showcare. Los consultores han comenzado a interactuar con el equipo de Showcare sobre Registro y Vivienda, incluida la articulación de las reglas comerciales en torno a todos los procesos y decisiones políticas que se presentarán a la OSG para obtener aportes o un mayor diálogo. Todos los cambios propuestos se compartirán con la OSG, la AAWS y el IC/RF para que formulen observaciones y lleguen a un consenso.
3. Las preguntas sobre la póliza de seguro relacionadas con las cancelaciones de eventos aún están abiertas y se informarán en la reunión de enero de 2024.

Para facilitar la discusión del comité sobre la fijación de las tarifas de inscripción a la Convención Internacional de 2025, el comité recibió un informe del Coordinador del Comité de Finanzas de la AAWS sobre la discusión presupuestaria celebrada en su reunión del 27 de octubre de 2023. Puntos destacados incluidos:

1. El comité discutió el componente virtual para la Convención Internacional de 2025. Es necesario que el programa sea atractivo; y en la reunión de enero de 2024 se debatirá más a fondo sobre las ideas de los componentes del programa. El comité acordó que un porcentaje del costo de la inscripción debería reflejar el costo del componente virtual. Se discutió que esto podría llegar a entre el 40 y el 50% de la tarifa de inscripción en persona.
2. El comité discutió el número estimado de asistentes y habló sobre los desafíos de cruzar la frontera y qué número consideran prudente.

El comité de IC/RF de los Custodios revisó el presupuesto de la Convención Internacional de 2025 y mantuvo una discusión sobre el establecimiento de la tarifa de inscripción para la Convención Internacional de 2025, que tuvo en cuenta un presupuesto realista, las responsabilidades del comité relevantes para las Convenciones Internacionales y el espíritu de autosuficiencia. El comité **recomendó** a la Junta de Servicios Generales que la cuota de preinscripción para la Convención Internacional de 2025 sea de \$155.00 (USO) por asistente y que la cuota de inscripción completa sea de \$180.00 (USO) por asistente.

Libro de recuerdos de la Convención Internacional de 2025: El comité revisó y aceptó una actualización sobre el Libro de recuerdos de la Convención Internacional de 2025, del director de publicaciones de la OSG. El comité

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

también necesita una mayor discusión sobre la opción de una bolsa de recuerdo y las pautas del estadio (es decir, estadio restricciones de entrada), e informar al Comité en una reunión futura para un debate adicional. Uno de los miembros del comité, que también forma parte de la junta directiva de AA Grapevine, desea compartir con el comité los planes relacionados con el material de recuerdo de AA Grapevine IC en la reunión de enero de 2024.

Guías para la selección del sitio Oiscuss para la Convención Internacional de 2040: El comité pospuso la discusión de las Guías para la selección de sedes para la Convención Internacional de 2040 en la reunión de enero de 2024.

Selección de Consultores de Convenciones Internacionales 2030: El comité pospuso la discusión de la Selección de Consultores de Convenciones Internacionales 2030 para la reunión de enero de 2024.

Comité de Literatura de los Custodios

Informe del personal: Se aceptó el informe del personal. El secretario de personal también proporcionó una actualización sobre *el programa de A.A.* Revisiones del Manual de Servicio. Actualmente, el Departamento de Publicaciones está a la espera de las revisiones sugeridas por la Junta de Servicios Generales (después de haber recibido revisiones de las juntas de AAWS y AA Grapevine). Se solicitó que el secretario de personal enviara una correspondencia de la AAWS al Coordinador de la JSG solicitando que las revisiones sugeridas se presentaran el 13 de noviembre de 2023 o antes, y que las revisiones presentadas después de esa fecha no se puedan implementar dado el hecho de que hemos superado con creces la fecha límite de agosto de 2023 que se comunicó anteriormente.

Presupuesto preliminar de 2024: El comité revisó el presupuesto preliminar de 2024 para el Comité de Literatura de los Custodios y **acordó enviarlo** al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

"A.A. para los alcohólicos negros y afroamericanos": El comité revisó el borrador actualizado del folleto "A.A. para los alcohólicos negros y afroamericanos" (retitulado "Los negros en A.A.: Experiencia, fortaleza y esperanza"). Se solicitó que se actualizara la última página para reflejar la información actual sobre cómo ponerse en contacto con A.A. El comité **acordó enviar** a la Comisión de Literatura de la Conferencia de 2024 el proyecto de folleto con la revisión solicitada.

"A.A. para los nativos norteamericanos": El comité recibió un informe sobre el progreso de la actualización del folleto "A.A. para los nativos norteamericanos" en el que se señala que la fecha límite para la presentación de historias se amplió del 31 de octubre de 2023 al 31 de diciembre de 2023, para permitir una mayor participación. También se señaló que la composición actual del grupo de trabajo estaba integrada por cuatro miembros canadienses y seis estadounidenses. El comité **acordó enviar** al Comité de Literatura de la Conferencia de 2024 el informe de progreso.

Cuarta Edición, Alcohólicos Anónimos: *El comité revisó un informe de progreso con respecto al desarrollo de una Cuarta Edición de Alcohólicos Anónimos.* Se compartió que se agregarán miembros adicionales al grupo de trabajo. El comité **acordó enviar** al Comité de Literatura de la Conferencia de 2024 el informe de progreso.

Quinta Edición, Alcohólicos Anónimos: *El comité revisó un informe de progreso con respecto al desarrollo de una Quinta Edición del libro Alcohólicos Anónimos.* Se compartió que, si bien el proceso y el procedimiento administrativo han mejorado, la revisión de la historia sigue avanzando mucho más lento de lo previsto. Con el fin de acelerar el proceso, dada la amplitud de las historias que quedan por revisar, el comité acordó: a) eliminar a los lectores que aún no han completado su primer paquete de historias, reemplazarlos y devolverlos al grupo;

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

y b) aumentar el número de lectores adicionales a un total de 15 lectores, con la opción de agregar otros cinco lectores si se justifica. El Coordinador del subcomité se pondrá en contacto con los lectores que serán reemplazados, agradeciéndoles por su servicio. Se invitó a los miembros del Comité a que presentaran los nombres de los posibles lectores. Los miembros del comité también acordaron acelerar la revisión de las historias.

El comité **acordó enviar** al Comité de Literatura de la Conferencia de 2024 un informe de progreso, en el entendimiento de que el informe se actualizará antes del 15 de noviembre de 2023.

Alcohólicos Anónimos (Cuarta Edición) en lenguaje claro y sencillo: El comité revisó un informe de progreso sobre el desarrollo de un lenguaje claro y sencillo Alcohólicos Anónimos (Cuarta Edición). En la actualidad, el subcomité está realizando las revisiones finales del texto completo, incluido el debate sobre los títulos. El subcomité también está discutiendo opciones para permitir que el pleno de la Conferencia tenga la oportunidad de revisar el manuscrito completo, teniendo en cuenta las preocupaciones de confidencialidad, las limitaciones de tiempo y el cumplimiento de la estructura y el proceso de la Conferencia; El Coordinador del Subcomité acoge con beneplácito todas las sugerencias en este sentido. El Coordinador del subcomité actualizará al comité a medida que se desarrollen los planes.

"¿Crees que eres diferente?": El comité revisó un informe de progreso con respecto a la actualización del folleto "¿Crees que eres diferente?" Se ha distribuido una convocatoria de historias a la Comunidad con una fecha límite para la presentación del 30 de abril de 2024. El grupo de trabajo está discutiendo formas adicionales de correr la voz, que incluyen, entre otros, foros regionales, talleres y conversaciones entre miembros. El comité **acordó enviar** al Comité de Literatura de la Conferencia de 2024 un informe de progreso, que se actualizará antes del 15 de noviembre para reflejar la reunión programada del grupo de trabajo el 13 de noviembre de 2023.

"Doce conceptos ilustrados" - formato de animación de video: El comité revisó un informe de progreso sobre una animación de video con el formato "Doce conceptos ilustrados", incluidas las estimaciones de costos presentadas por el Departamento de Publicaciones. El comité **acordó enviar** a la Comisión de Literatura de la Conferencia de 2024 el informe de progreso y las estimaciones de costos.

"Demasiado joven?": El comité examinó un informe sobre la marcha de la elaboración de una versión animada del folleto "¿Demasiado joven?" presentado por el Departamento de Publicaciones. El comité **acordó enviar** al Comité de Literatura de la Conferencia de 2024 el informe de progreso.

Aportes de la Comunidad con respecto a los cambios en los escritos de los cofundadores: El comité revisó el borrador de las preguntas preparadas en respuesta a la consideración del Comité de 2023 en la que se solicitaba que el Comité de Literatura de los Custodios "solicitara la opinión de la Comunidad (incluidos, entre otros, los comentarios de los delegados de área) con respecto a cualquier posible cambio futuro en la literatura escrita por los fundadores de A.A." El comité finalizará el documento y tomará los siguientes pasos para su distribución a los Delegados de Área.

"Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento": El comité examinó un informe sobre la marcha de los trabajos y un proyecto de maqueta en el que se reflejaban las revisiones sugeridas hasta la fecha. Se entiende que se pueden presentar revisiones adicionales; el comité espera con interés que se presente un informe actualizado o un borrador de folleto en la reunión de enero de 2024.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Comité de Nominaciones de Custodios

Nominación del Presupuesto 1.0 2024: El comité revisó y aceptó su presupuesto preliminar para 2024 y **acordó enviarlo** al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Estatus de los miembros designados del comité: El comité recibió una actualización sobre el estado de los miembros designados del comité que sirven en los comités de Custodios de la Junta de Servicios Generales en 2023-2024. El Comité de Información Pública de los Custodios notificará al Comité de Nominaciones de los Custodios sobre sus necesidades antes de la reunión de la junta de enero de 2024.

Calendario de eventos: El comité revisó y aceptó el Calendario de Eventos del Comité de Nominaciones de los Custodios hasta la Conferencia de Servicios Generales de 2024. Se agregará a la línea de tiempo una búsqueda de un fideicomisario de Clase A para 2024.

Subcomités: El Coordinador pidió a dos Coordinadores de subcomités que dieran actualizaciones.

El Coordinador de las Guías para los Custodios Eméritos/Reclutamiento de Custodios de Clase A señaló que el subcomité de Custodios Eméritos se reunió dos veces desde agosto y aún no ha llegado a un consenso sobre las Guías. La hermana tiene la esperanza de que el comité se reúna en los próximos meses y pueda hacer recomendaciones para la reunión de la junta de enero de 2024.

El Coordinador del subcomité de Revisión de Procedimientos del Comité de Nominaciones de los Custodios informó que se ha celebrado una reunión y que se planean dos más en las próximas semanas. Una vez que el comité revise y revise los procedimientos, se enviarán recomendaciones al Departamento de Publicaciones para su corrección de estilo antes de la traducción.

Comité de Información Pública de los Custodios

Presupuesto preliminar de I.P. para 2024: El comité revisó el presupuesto preliminar de información pública para 2024. Se debatió la posibilidad de añadir 8.000 dólares al presupuesto para cubrir el coste de desarrollo e implementación de un panel de análisis. El comité aceptó esta adición **al presupuesto y acordó enviar** el presupuesto revisado al Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios.

Plataformas de medios de información pública: El comité aceptó todos los informes de las plataformas de medios.

Desarrollo de un podcast OSG: El Comité escuchó una muestra del podcast de la OSG y tomó nota de su aprecio por el sonido profesional y la calidez que son evidentes. El director del Departamento de Servicios de Comunicación (CSD) informó sobre el trabajo del podcast completado hasta la fecha, incluido un plan para concluir todos los episodios de la primera temporada y el objetivo de lanzar el podcast en el primer trimestre de 2024. El comité señaló que, si bien el contenido actual que se está desarrollando está en inglés, el contenido en español y francés podría considerarse después de que se haya lanzado la temporada piloto. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Informe del canal de YouTube de AAWS: El comité discutió el informe del canal de YouTube de A.A.W.S. del tercer trimestre. El comité observó un repunte en el tráfico, particularmente proveniente de la India. Un miembro del comité informó de que este repunte puede atribuirse a las conversaciones en curso que han mantenido con la OSG en la India. Se ha invitado a más oradores de Estados Unidos y Canadá a hablar en reuniones de la India, lo que ha generado más tráfico a aa.org. En particular, se han agregado hashtags a videos seleccionados en inglés; Contenido al que se le han dado hashtags ha aumentado su popularidad. El comité

CONFIDENTIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Informe de Google Ads: el comité revisó el informe de Google Ads del tercer trimestre. El comité discutió el estado actual de nuestra participación en el programa Google for Ads para organizaciones sin fines de lucro y señaló que hay una falta continua de claridad sobre cómo cumplir con Google en lo que respecta a la Cuenta de anuncios de A.A.W.S. Se observó que cuando Google informó anteriormente que no cumplíamos, se debió a una política no aplicada de 2018. Sin embargo, nuestra cuenta se reactivó después de una conversación con Google, en la que intentamos comprender mejor la política y las posibles opciones para participar. El comité continúa buscando información adicional de Google sobre los requisitos para el programa y el estado de la cuenta de A.A.W.S.

El comité discutió el posible valor de un análisis único realizado por un consultor sobre nuestra participación en el programa de anuncios de Google. Los sitios web que no pertenecen a A.A. a menudo aparecen primero en una búsqueda de información sobre A.A. y en búsquedas de ayuda con un problema con la bebida. Algunos que no son de A.A. Los sitios web proporcionan información errónea acerca de A.A. o usan el nombre de A.A. para personas que no son de A.A. usos. El comité señaló el valor que los anuncios de Google han proporcionado para informar al público en general sobre aa.org y dirigir a las personas que buscan ayuda a nuestro sitio. El comité solicitó que el CSD continúe su investigación sobre este programa y espera un informe de progreso en enero de 2024.

Informe de la aplicación de la guía de reuniones de la AAWS: Se observó que no se podía acceder al informe de la aplicación de la guía de reuniones en OnBoard. El secretario de personal enviará el informe por correo electrónico a los miembros del comité para su revisión. Hubo un debate sobre el informe sobre el proyecto piloto para el uso de la aplicación Meeting Guide por parte de la OSG del Japón, que, según se señaló, también se remitió al Comité Internacional de los Custodios. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Informe trimestral en el sitio web de A.A. de la OSG: El comité revisó y aceptó el informe del sitio web de A.A. de la OSG del tercer trimestre de la OSG de 2023. El comité destacó su agradecimiento por la nueva página de preguntas frecuentes, así como por el reciente trabajo de depuración con Drupal y Google Analytics. El comité espera un informe de progreso en enero de 2024.

Informe trimestral sobre los perfiles comerciales en línea de A.A.W.S.: El comité revisó y aceptó el informe de perfiles comerciales en línea de AAWS del tercer trimestre de GSO 2023.

Revisar el borrador de la propuesta de la cuenta de Instagram de A.A.W.S.: El comité revisó la propuesta de Instagram. El director del CSD informó de que el borrador actual reflejaba las sugerencias presentadas por el comité adicional de consideración del Comité de Información Pública de la Conferencia de 2023 en relación con el desarrollo de una cuenta de Instagram. El comité **acordó enviar** la propuesta revisada al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2024.

Informe del sitio web, marketing, podcast y aplicación de AAGV/La Viña: El comité revisó los informes del tercer trimestre del sitio web, marketing y podcast y aplicación de AAGV/La Viña. El editor ejecutivo de AA Grapevine informó que cuando se lanzó la aplicación, se incorporaron aproximadamente 8,000 suscriptores cuando sus suscripciones anteriores se convirtieron en el paquete de suscripción Grapevine Complete. Ha habido aproximadamente 10.000 descargas adicionales, incluidos 2.500 nuevos usuarios que se han suscrito. El comité aceptó los informes del sitio web, el marketing, el podcast y la aplicación de AA Grapevine/La Viña y espera un informe de progreso en enero de 2024.

CONFIDENTIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Anuncios de Servicio Público (PSA, por sus siglas en inglés): El comité reanudó su discusión sobre la relevancia y utilidad de los PSA de audio y video.

El comité discutió el anuncio de servicio público de audio "Sabemos cómo te sientes". El comité solicitó que se eliminara la versión de 15 segundos de aa.org, señalando que la versión de 30 segundos es una herramienta más eficaz y precisa para transmitir el mensaje de A.A.

El comité discutió el anuncio de servicio público de audio "De repente, todo se volvió loco". El comité solicitó que la CDS considerara la posibilidad de añadir eslóganes actualizados.

En una revisión del video de anuncio de servicio público en español "Tengo Esperanza", el comité revisó el informe analítico y señaló que los datos indican que este anuncio de servicio público todavía se está observando y sigue siendo útil. No se tomará ninguna medida.

El comité solicitó que el secretario de personal documentara los comentarios del comité como parte del Informe de 2023 sobre la pertinencia y utilidad de los anuncios de servicio público de video y audio y **acordó enviarlo** al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2024.

Estudio de viabilidad sobre la colocación remunerada de vídeos de anuncios de servicio público en plataformas de streaming: El comité debatió el estudio de viabilidad sobre la colocación de vídeo de pago de anuncios de servicio público en plataformas de streaming. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Informe de progreso sobre el proyecto de distribución de anuncios de servicio público de Mesmerize Point: El comité discutió el informe sobre la distribución de anuncios de servicio público de Mesmerize Point y tomó nota con agradecimiento del impacto potencial del proyecto, dado el número de opiniones que se han informado. El comité tomó nota de la sugerencia del personal de Mesmerize Point de agregar códigos QR a los anuncios de servicio público; el comité solicitó que el personal del Departamento de Servicios de Comunicación investigara sobre el proceso para agregar códigos QR a nuestros anuncios de servicio público. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Prueba Piloto de la Encuesta de Membresía utilizando Muestras de Conveniencia: El comité revisó el informe de progreso de la Encuesta Piloto de Membresía utilizando Muestreo de Conveniencia, que describe el trabajo completado hasta la fecha, incluido el plan para los datos recopilados utilizando muestras de conveniencia recopiladas a través de la aplicación Guía de Reuniones y aa.org. Hubo un debate sobre el tamaño de la muestra y se planteó la cuestión de si el período de la encuesta podría ampliarse si no se cumplía el tamaño mínimo de la muestra durante el período previsto para la recopilación de datos. El comité solicitó que el secretario de personal obtuviera la confirmación de nuestro consultor externo (Dr. Cooper) de que, si el tamaño de la muestra no se alcanzaba dentro del período de recopilación de datos programado, el período de recopilación de datos debía extenderse. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Subcomité sobre el Plan Integral de Medios de Comunicación (CMP) 2024: El comité aceptó el informe del Subcomité sobre el CMP 2024. El Coordinador del subcomité compartió que el borrador del plan maestro de mejoras de 2024 que se proporcionó como antecedente está a punto de completarse, y que el comité debe esperar que se distribuya un borrador final por correo electrónico. El comité acordó proporcionar cualquier comentario sobre el borrador final por correo electrónico, para que todos los cambios pudieran considerarse e incorporarse para cumplir con la fecha límite del 13 de noviembre de 2023 para los antecedentes de CSG. El comité espera con interés un informe de progreso y un plan maestro revisado en la reunión de enero de 2024.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Folletos de información pública: El comité discutió los siguientes folletos/materiales presentados para su revisión:

"A.A. de un vistazo": El comité discutió el informe de progreso de "A.A. de un vistazo". La secretaria de personal comunicó que el Departamento de Publicaciones había incorporado un nuevo diseño y un texto actualizado en un borrador. El comité sugirió ediciones adicionales y pidió al secretario de personal que las compartiera con el Departamento de Publicaciones. El comité espera con interés un borrador revisado o un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

"Un mensaje para los adolescentes": El comité discutió un informe de progreso en el volante "Un mensaje para los adolescentes". La secretaria de personal informó sobre los resultados de una encuesta diseñada para recabar la opinión de los jóvenes. El comité expresó su entusiasmo por enviar los comentarios al Departamento de Publicaciones para que el folleto pudiera revisarse lo antes posible. El comité también expresó su apoyo a la participación del público objetivo para que hiciera aportaciones a la revisión y rediseño de los gráficos y el texto. La comisión espera con interés un borrador o un informe de situación en la reunión de enero de 2024.

"Hablando en Non-A.A. Reuniones": El comité discutió el borrador revisado del folleto "Hablando en Non-A.A. Reuniones". El comité agradeció el trabajo realizado hasta la fecha y ofreció ediciones adicionales para ser enviadas al Departamento de Publicaciones. El comité espera con interés un borrador revisado del folleto o un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Abordar el anonimato en las redes sociales: El comité revisó un borrador de encuesta para recopilar la experiencia compartida de la Comunidad sobre el anonimato y las redes sociales. El comité acordó enviar por correo electrónico las revisiones sugeridas a la encuesta. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Proyecto de vídeo para jóvenes: El Comité examinó el informe sobre la marcha de los trabajos del proyecto de vídeo para jóvenes de la OSG. El proyecto sigue teniendo un proceso de presentación abierto. La secretaria de personal informó sobre los videos que se crearon en la convención ICYPAA 2023. El secretario de personal informó de que se habían recibido dos ofertas para trabajos de postproducción. El Comité pidió al secretario de personal que trabajara con los departamentos OSG apropiados para avanzar en la elaboración de ejemplos que ayudaran a informar la siguiente fase del proyecto. El comité espera con interés un informe de progreso en una próxima reunión intermedia.

Encuesta de Membresía de A.A. 2022: El comité revisó el informe de la Encuesta de Membresía de A.A. 2022 y espera con interés el lanzamiento del sitio web y la publicación del folleto revisado.

Kit de trabajo y cuaderno de trabajo: El secretario de personal informó que se está trabajando para actualizar el libro de trabajo de PI. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Grupo de Trabajo sobre Informes Analíticos: El comité revisó el informe del Grupo de Trabajo sobre Análisis. Este año, el Grupo de Trabajo se ha centrado en el desarrollo del proceso de elaboración de informes analíticos. El comité espera con interés un informe de progreso en la reunión de enero de 2024.

Los antecedentes de la conferencia estarán listos para la fecha límite del 13 de noviembre: El secretario de personal informó que algunos de los antecedentes para el Comité de la Conferencia sobre PI no se finalizarán a tiempo para la fecha límite del 13 de noviembre.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Puntos sobresalientes de AAWS

27 de octubre de 2023

Reunión de la junta directiva de Alcohólicos Anónimos World Services, Inc.

Oficina de Servicios Generales

475 Riverside Drive - New York, N.Y. Friday, October 27, 2023

ASUNTOS DE LA JUNTA

JUNTA DIRECTIVA DE AAWS

Cathi C., coordinadora de la junta de AAWS

Vera F., Reilly K., Deborah K., Clint M., Carolyn W., John W., Bob W., Jeff W.

Comité de Nominaciones de AAWS

Resúmenes-

El Comité de Nominaciones ha revisado el calendario de eventos de 2023.

1.

Recomendaciones-

La Junta Directiva aprobó por unanimidad la siguiente recomendación presentada por el Comité de Nominaciones-

- El Comité de Nominaciones de la AAWS recomendó a la Junta Directiva de la AAWS que Racy J. fuera nombrado para el cargo de Vice Presidente de AAWS, Inc.

Comité TCS de AAWS

Resúmenes-

El Comité TCS trabaja en varias formas innovadoras de hacer avanzar la tecnología en la OSG.

El Comité de TCS logró un gran éxito con el lanzamiento exitoso de la plataforma OnBoard para la reunión de la Junta Directiva de AAWS de octubre. Este tan esperado reemplazo del "Dashboard" ha superado las expectativas. El proceso de implementación fue fluido, gracias a una estrategia bien planificada. La nueva plataforma ya ha aumentado la eficiencia y ha aportado beneficios inestimables.

Recomendaciones-

La Junta Directiva aprobó por unanimidad las siguientes recomendaciones presentadas por el Comité de Nominaciones-

- El comité de TCS recomendó a la Junta Directiva de la AAWS que el Informe de Progreso del Grupo de Trabajo de Análisis sea enviado por la AAWS al Comité de Información Pública de los Custodios.
- El comité de TCS recomendó a la Junta Directiva de AAWS que el informe de LinkedIn del tercer trimestre de 2023 sea enviado por AAWS al Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de los Custodios.
- El comité recomendó a la Junta Directiva de la AAWS que el informe de actividades internacionales de la Guía de la Reunión fuera remitido por la AAWS al Comité Internacional de los Custodios.
- El comité de TCS recomendó a la Junta Directiva de AAWS que los informes del tercer trimestre de 2023 en el sitio web, la aplicación de guía de reuniones, YouTube, Google Ads, los listados de empresas en línea y el podcast sean enviados por AAWS al Comité de Información Pública de los Custodios.
- El comité de TCS recomendó a la Junta Directiva de AAWS que el borrador del plan de 2023 para Instagram sea enviado por AAWS al Comité de Información Pública de los Custodios.
- El comité de TCS recomendó a la Junta Directiva de la AAWS que la AAWS enviara el informe de progreso solicitado por los Archivos al Comité de Archivos de los Custodios.

Comité de Finanzas de la AAWS

Ingresos: Las contribuciones hasta la fecha son de \$6,559,954. Esto representa el 99% del presupuesto de \$6.650.000 y es \$159,031 (2%) menos que el año pasado. Las ventas brutas de literatura ascienden a \$9.997.774. Esto representa el 99% del presupuesto de \$10.070.000 y es \$1.862.672 (23%) más que el año pasado. La variación del presupuesto se debe a que las ventas fueron mayores de lo esperado en marzo en previsión del aumento de precios del 3 de abril y a las fuertes ventas desde entonces. El margen bruto de literatura es de \$4.964.088, que es el 99% del presupuesto de \$5.035.000 y \$1.393.994 (39%) más que el año pasado. El costo de los bienes vendidos (COGS) fue de \$5,107,384, que es el 51.1% de las ventas brutas en comparación con un presupuesto de 48.0% y 46.4% el año pasado. Después de permanecer estable durante dos meses, el costo de los productos vendidos como porcentaje de las ventas brutas aumentó en agosto debido a una gran compra de papel. Gastos: El gasto salarial es de \$5,314,725, que es el 95% del presupuesto YTD de \$5,584,258 y \$423,105 (9%) más que el año pasado. La variación en el presupuesto se debe a las posiciones abiertas. La variación con respecto al año pasado se debe a los nuevos puestos en Legal, Licencias y Propiedad Intelectual y Servicios Lingüísticos. El gasto en beneficios para empleados es \$1.412.624, lo que representa el 105% del presupuesto de \$1.347.372 y \$176.036 (14%) más que el año pasado. El gasto en honorarios profesionales es de \$1,062,251, que es el 93% del presupuesto de \$1,136,757 y es \$94,117 (10%) mayor que el año pasado.

Los gastos de viaje y reuniones ascienden a 1.817.735 dólares, lo que representa el 129% de la suma presupuestada de 1.409.171 dólares, y \$309,688 (21%) más que el año pasado. La variación se debe en parte a que los gastos de hotel fueron mayores que los presupuestados tanto para el fin de semana de enero como para el CSG. El gasto operativo total antes de la depreciación es de \$11,682,381, que es el 101% del monto presupuestado de \$11,556,549 y \$1,076,466 (10%) más que el año pasado. La variación en el presupuesto se debe a las variaciones en los beneficios de los empleados y en los gastos de viaje y reuniones.

Superávit/Déficit: Después de la depreciación, el déficit operativo es de \$500,416, que se compara desfavorablemente con un déficit presupuestado de \$347,883, pero favorablemente con un déficit de \$347,883. \$722,674 el año pasado. Incluyendo los ingresos y gastos no operativos, el déficit total es de \$608,142, lo que se compara favorablemente con un déficit presupuestado de \$958,342 y un déficit de \$2,188,400 el año pasado. El principal ingreso no operativo es una ganancia de \$669,642 en el valor de mercado de los activos del plan médico posterior a la jubilación. Esta es una transacción que no es en efectivo. Los gastos no operativos son \$994.056 dólares. De acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados, los \$500,000 transferidos del Fondo de Reserva a Grapevine para el desarrollo de aplicaciones son un gasto para el JSG como propietario del Fondo de Reserva. Los mismos \$500,000 son ingresos para Grapevine, por lo que los ingresos y gastos se cancelan a cero en los estados financieros consolidados.

Fondo de Reserva: Al 31 de agosto, los activos en el fondo de reserva ascienden a \$13,135,226. Después de restar el pasivo de suscripción de Grapevine de \$573,012, el saldo del fondo de reserva es de \$12,562,214. Esto representa 7.26 meses de los gastos operativos presupuestados de G.S.O., Grapevine y La Viña de \$20,766,137 para 2023. La depreciación no se incluye en los gastos operativos porque la depreciación no es un gasto en efectivo.

Recomendaciones-

La junta aprobó por unanimidad las siguientes recomendaciones presentadas por el comité de Finanzas:

El Comité de Finanzas de la AAWS recomendó a la Junta Directiva de la AAWS la aceptación del 2022 990 y lo remitió al Comité de Finanzas de los Custodios.

El Comité de Finanzas de la AAWS recomendó a la Junta Directiva de la AAWS que remitiera el asunto de Home Group Online para su posterior discusión y acción si fuera necesario.

El Comité de Finanzas de la A.A.W.S. recomendó a la que el informe de actividades del Fondo Internacional de Literatura que finaliza el 30 de septiembre de 2023 se remita al Comité Internacional de los Custodios

El Comité de Finanzas de la A.A.W.S. recomendó a la Junta Directiva de A.A.W.S. que el informe de actividades del Fondo de la Reunión de Servicio Mundial que finaliza el 30 de septiembre de 2023 se envíe al Comité Internacional de los Custodios.

Comité de Publicaciones de la AAWS

Puntos Destacados -

¡Solo por tiempo limitado, el Departamento de Publicaciones está barriendo sus almacenes y ofreciendo literatura de AAWS y otros artículos a una oferta de descuento muy especial y precios reducidos! (Nota: Algunos artículos están en cantidades limitadas. Hasta agotar existencias).

Recomendaciones-

El Consejo aprobó por unanimidad las siguientes recomendaciones presentadas por el Comité de Publicaciones.

- Con respecto al PAI #64, el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS no tomara ninguna medida, ya que no existe una necesidad ampliamente expresada por la Comunidad para la creación de una "pantalla de lámpara" con las Seis Garantías.
- Con respecto al PAI #73, el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS no tomara ninguna medida. El comité acordó que, desde el cese del boletín informativo de los Archivos, la junta está utilizando múltiples puntos de distribución para llegar e informar a la Comunidad en lo que respecta a los archivos (por ejemplo, *Box 4-5-9*, el podcast de AAWS y el podcast de GV).

- Con respecto al PAI #95, el comité recomendó que la Junta Directiva de AAWS no tomara ninguna medida. El comité discutió que esto no solo sería una duplicación costosa de la información actualmente disponible, sino que también los Custodios están evaluando actualmente bajo el Plan Integral de Medios (CMP) la mejor manera de servir a la Comunidad en lo que respecta a las formas de priorizar y utilizar formatos y plataformas multimedia más allá del formato impreso, lo que incluiría ideas como la propuesta por él.
- Con respecto al PAI #101, el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS enviara este tema al Departamento de Publicaciones para su consideración. Con respecto a una propuesta (originalmente PAI #9 presentada en 2022), el comité recomendó que la junta directiva de AAWS enviara este tema a la 74th Conferencia de Servicios Generales, agregando antecedentes sobre la Acción Consultiva de 2006 en lo que respecta a los términos "contribución" y "donación".
- Con respecto a una propuesta para producir una edición independiente en letra grande de los Doce Conceptos para el Servicio Mundial, el comité recomendó que la junta directiva de la AAWS no tomara ninguna medida, porque no hay una necesidad ampliamente expresada en este momento.
- Con respecto a una propuesta para dejar de publicar los nuevos Alcohólicos Anónimos sin chaqueta y 12 Pasos y 12 Tradiciones, el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS no tomara ninguna medida.

Próximas reuniones de la Junta Directiva de AAWS 2023 - 2024

7 de diciembre de 2023, Planificación estratégica de AAWS (v)

8 de diciembre de 2023, Reunión de la Junta Directiva de AAWS (v)

24 de enero de 2024, Reunión de la Junta Directiva de AAWS**

7 de marzo de 2024, Sesión de Planificación Estratégica de AAWS

8 de marzo de 2024, Reunión de la Junta Directiva de AAWS

18 de abril de 2024, Conferencia de la reunión de la Junta Directiva de la AAWS**

20 de abril de 2024, Conferencia de la reunión de la Junta Directiva de la AAWS**

20 de junio de 2024, Orientación para nuevos directores de AAWS/SPS

21 de junio de 2024, reunión de la Junta Directiva de AAWS

25 de julio de 2024, Reunión de la Junta Directiva de AAWS**

6 de septiembre de 2024, Sesión de Planificación Estratégica de AAWS (v)

31 de octubre de 2024, Reunión de la Junta Directiva de AAWS**

12 de diciembre de 2024, Sesión de Planificación Estratégica de AAWS (v)

13 de diciembre de 2024, Reunión de la Junta Directiva de AAWS (v)

**** = Fin de semana de la Junta Directiva de JSG
(v) = Virtual**

SPS = Sesión de Planificación Estratégica

Puntos sobresalientes de AAWS

27 de octubre de 2023

¿Qué está pasando en GSO?

Bob W., Gerente General

Desde la última reunión de la Junta Directiva de la AAWS en julio, los empleados y el personal de la OSG se han estado preparando activamente para la próxima Conferencia de Servicios Generales, organizando los temas de la agenda y estableciendo plazos para la traducción y entrega eficientes de los materiales de la Conferencia en inglés, francés y español. La oficina ha dado una calurosa bienvenida a varios visitantes individuales y grupales, enriqueciendo la reunión de A.A. del viernes por la mañana con una amplia gama de experiencias globales. Los visitantes han expresado su gratitud por los recorridos por las oficinas, las interacciones con los empleados y el tiempo que pasan en los Archivos. Para mejorar la experiencia de los visitantes, los viernes ahora son días de trabajo obligatorios en la oficina para todos los empleados, lo que ofrece más oportunidades para que los visitantes interactúen con el personal y aprendan sobre nuestros servicios para grupos y miembros.

Archivo

El departamento de archivos está trabajando actualmente en un proceso de preservación de la información audiovisual. Han realizado un estudio de planificación de preservación para evaluar el entorno, el almacenamiento y las condiciones generales que apoyan la preservación y el acceso a los materiales audiovisuales. Se adjunta el Informe de la Encuesta sobre la Preservación Audiovisual de los Archivos OSG de 2023 para su revisión. Este informe se presentará en la reunión de los Archivos de Custodios de este fin de semana.

Licencias y traducciones internacionales

Nos complace informar de que se ha resuelto con éxito el atraso en materia de licencias y traducciones internacionales. Los flujos de trabajo recientemente establecidos ahora nos permiten manejar las solicitudes recibidas dentro del período más reciente de 45 días con prontitud. Cada consulta recibe un acuse de recibo automático inmediato con la garantía de una pronta respuesta. El perfeccionamiento continuo de las políticas y procedimientos internos está progresando rápidamente. La colaboración entre varios departamentos, incluidos los de Publicaciones, Servicios Tecnológicos, Asignación Internacional, Archivos, Servicios Lingüísticos, la Oficina de Grapevine y todo el equipo de Asuntos Jurídicos, Licencias y Propiedad Intelectual (LLIP), ha sido fundamental para lograr este éxito.

Recursos humanos

Los nuevos niveles de dotación de personal y las oportunidades de trayectoria profesional para los empleados continúan desarrollándose con la finalización exitosa del Programa de Desarrollo de Liderazgo inaugural.

Servicios lingüísticos

Se ha desarrollado un rastreador de antecedentes de la Conferencia, que abarca un cronograma para todos los antecedentes de la Conferencia y materiales relacionados, incluidas las pautas, los procesos y las políticas definidos para todas las traducciones. Estos plazos y plazos claros son cruciales para la entrega efectiva y oportuna de los antecedentes y otras solicitudes de la Conferencia. Es importante que todos los empleados, Custodios y directores colaboren en el cumplimiento de estos plazos y plazos para completar y enviar su trabajo.

Editorial

Como resultado de la reorganización de nuestro Departamento de Publicaciones, establecimos una gestión de proyectos editoriales más sólida. En marzo de este año, informamos que 85 artículos estaban atrasados por diversas razones. Desde entonces, hemos devuelto 61 de estos artículos a la distribución. De los artículos restantes, 21 están en proceso de revisión/actualización o reimpresión y volverán a distribuirse en las próximas semanas, quedando sólo tres artículos que están siendo examinados por el personal de la OSG y el Departamento de Publicaciones.

En lo que se ha devuelto a la distribución se incluyen los kits de servicio. A principios de año (febrero), se informó que el número de kits de servicio atrasados superaba los 9.300. Esto se debió a la falta de disponibilidad de algunos de los contenidos del kit. En lugar de esperar a que los pocos artículos impresos estén disponibles, se desarrollaron códigos QR para permitir a los miembros acceder a esos artículos digitalmente. El trabajo pendiente de todos los kits de servicio ya está completo, excepto los kits de corrección. Todavía están en espera debido a la imposibilidad de obtener las carpetas que contienen su contenido. La determinación de un nuevo estilo de carpeta está en proceso y permitirá que la acumulación de estos kits se complete en breve.

Servicios Tecnológicos

El exitoso lanzamiento de la plataforma OnBoard marca el tan esperado reemplazo del "Dashboard". La implementación fue perfecta, gracias a los planes bien pensados y a la formación dirigida por el equipo. La eficiencia y los beneficios que ofrece esta nueva plataforma son invaluable. Mejorará significativamente la preparación de las reuniones, el acceso a la información de antecedentes y las herramientas interactivas que se alinean con la naturaleza colaborativa de nuestras juntas, la oficina y la Conferencia de Servicios Generales.

Gerente General de Viajes

Foro Regional Centro Oeste:

Este evento sirvió como reunión donde se reunían los miembros, Custodios, directores y personal de la oficina. Incluyó presentaciones, talleres y sesiones de intercambio enfocadas en la comprensión del servicio Estructura y actualidad.

Conferencia de Otoño del Norte del Área 74:

El Gerente General activamente en el evento, participando a lo largo de todo el fin de semana y observando su asamblea. Se unieron a una amplia sesión de preguntas y respuestas en la que se abordaron diversos temas relacionados con las actividades de la Oficina de Servicios Generales y la situación de determinadas medidas de asesoramiento. Además, el Gerente General compartió su experiencia personal, fortaleza y esperanza durante la reunión del sábado por la noche.

Southwest Regional Forum:

El fin de semana Revelado, Permitir que los miembros, Custodios, directores y personal de oficina se involucren y se familiaricen entre sí. La reunión contó con presentaciones, talleres y sesiones de intercambio general que fomentaron ricos intercambios, aprendizaje y una comprensión integral de nuestra estructura de servicio y varios eventos actuales.

23rd Reunión de las Américas (Medellín, Colombia,

El Gerente General, junto con Irene D. (Personal de la OSG en la Asignación Internacional) y los Custodios Generales Marita R. y Robert L., hicieron varias presentaciones. Los temas tratados incluyeron Unidad y Diversidad en AA, Preservando el Mensaje de AA en un Mundo Cambiante, y perspectivas sobre el Fondo Internacional de Literatura y el Fondo de la Reunión de Servicio Mundial. El evento brindó una oportunidad significativa para que diversas estructuras de América del Sur, Central y del Norte intercambiaran éxitos y desafíos dentro de sus respectivas estructuras de AA.

22nd Reunión Europea de Servicio (York, Inglaterra, Del 20 al 22 de octubre):

El Gerente General asistió con Irene D., personal de la OSG en la Asignación Internacional e hizo una presentación detallada sobre la concesión de licencias y traducciones internacionales, el Fondo Internacional de Literatura y el Fondo de Reuniones de Servicio Mundial. brindó una excelente oportunidad para que varias estructuras de toda Europa intercambiaran experiencias sobre los éxitos y desafíos dentro de sus respectivas estructuras de AA.

Próximamente en los próximos 90 días: Supervisión continua a través de reuniones periódicas y compromisos de viaje a las asambleas en Mississippi y Ohio.

La Oficina de Servicios Generales

La Oficina de Servicios Generales sirve como centro de comunicación para los grupos de A.A. en los Estados Unidos y Canadá y como punto de intercambio para la experiencia de A.A. acumulada a lo largo de los años. El personal de la OSG coordina una amplia gama de actividades y servicios. También se encuentra en la OSG Alcohólicos Anónimos Servicios Mundiales, Inc., que supervisa la publicación, traducción y distribución de literatura de A.A.

La Oficina de Servicios Generales en la ciudad de Nueva York sirve como un centro de comunicación para los grupos de A.A. en los EE.UU. y Canadá, administrando la vasta experiencia y conocimiento acumulados a lo largo de los años. El personal de GSS coordina diversas actividades y servicios, supervisando la publicación, traducción y distribución de una literatura a través de Alcohólicos Anónimos Servicios Mundiales, Inc. Extiende sus servicios no solo a grupos en los EE. UU. y Canadá, sino también en el extranjero, particularmente en los condados sin estructuras de servicio. Además, colabora con los comités de una junta de servicios generales y una conferencia para abordar diversas responsabilidades:

- Recopilar y organizar experiencias y soluciones compartidas, proporcionando información a los grupos miembros que lo soliciten.
- Ayudar a los alcohólicos en diversas situaciones, incluidas aquellas áreas sin reuniones y tratamiento, en las instalaciones correccionales y en el período de las fuerzas armadas.
- Responder a preguntas sobre A.A. y su asistencia a los alcohólicos.
- Publicar boletines, boletines, libros y folletos aprobados por la Conferencia de Servicios Generales y proporcionar literatura complementaria a nuevos grupos.
- Difundir información pública a nivel nacional e internacional, colaborando con medios de comunicación y organizaciones enfocadas en el tratamiento del alcoholismo.

Los visitantes son bienvenidos a la Oficina de Servicios Generales de lunes a viernes, de 9 a.m. a 3 p.m. Las visitas están programadas a las 10 de la mañana, a las 11 de la mañana y a las 2 de la tarde, y duran unos 45 minutos. Una visita guiada a las 12:15 p.m. sigue a la reunión semanal de A.A. de las 11 a.m. los viernes.

GSO and Grapevine
475 Riverside Drive at West 120th Street
11th and 8th Floors
New York, NY 101
(212) 870-3400

A.A. Grapevine, Inc.

La Junta Directiva de GV aprobó los resultados financieros de septiembre de 2023 en lo que va de año para Grapevine y La Viña, un borrador de presupuesto de alto nivel para 2024, un pronóstico de flujo de efectivo continuo y la declaración de impuestos 990.

Grapevine App

Descargas	Suscripciones	Ingresos brutos	Utilidad neta
16,538	2,327	\$51,157	\$43,484*

La Viña App

Descargas	Suscripciones	Ingresos brutos	Utilidad neta
596	70	\$978	\$831*

*Los ingresos netos son una estimación basada en el bruto menos el 15%

- Dato curioso: La aplicación AA Grapevine se encuentra actualmente en el número 32 en las listas de las 200 mejores aplicaciones de periódicos y revistas de Apple.
- Estamos recibiendo una solicitud para facilitar un certificado de regalo para las aplicaciones, está en proceso. Estén atentos a la fecha de lanzamiento.
- La oficina ha estado trabajando con los desarrolladores en la corrección de errores.
- Para mejorar las ventas anuales y el flujo de caja, la oferta anual de "envío gratuito" en noviembre y diciembre se combinará con una oferta de 20% de descuento en todos los pedidos.
- La oficina está buscando activamente un nuevo Controlador. Estamos utilizando los servicios de su controlador a tiempo parcial para el momento.
- Las aplicaciones Grapevine y La Viña se lanzaron oficialmente el viernes 1 de septiembre de 2023. Los miembros pueden descargar las aplicaciones de forma gratuita desde la App Store de Apple para iPhone o desde Google Play para Android. Se requieren suscripciones para acceder a la revista y a los archivos. Las suscripciones digitales, que incluyen la aplicación y el sitio web, tienen un precio de \$ 2.99 por mes o \$ 29.99 por año. Los nuevos usuarios digitales deben suscribirse para obtener la revista mensual, los archivos y otros contenidos. Los suscriptores digitales existentes pueden iniciar sesión en la aplicación con su nombre de usuario y contraseña actuales.
- Los esfuerzos de atracción incluyen un envío masivo de correos electrónicos, videos de Instagram, avisos en el sitio web, noticias de la aplicación Meeting Guide, una página de preguntas frecuentes en el sitio web, el podcast del 4 de septiembre incluyó una discusión sobre las aplicaciones.
- El correo electrónico de ICYPAA envió el anuncio a su lista con la invitación a la encuesta de la aplicación que se mostraba de manera destacada. Spider Research recopila datos para que podamos utilizar los comentarios en aplicaciones y esfuerzos de marketing. Como era de esperar, los más jóvenes están aún más entusiasmados con las aplicaciones.
- El controlador y la empresa de cumplimiento continúan afinando las necesidades de informes financieros.
- El proveedor web del Grapevine y empresa de cumplimiento que refuerza la automatización de suscripciones y pedidos de productos. Coordinación de esfuerzos entre proveedores para una transición fluida de los clientes digitales actuales a la aplicación.
- Podcast: Más de 577.000 descargas.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

- Instagram: Grapevine 10.900 seguidores, La Viña 1.413 seguidores.
- YouTube: 11.900 suscriptores, 109 vídeos con 163.456 visualizaciones.
- Grapevine y La Viña News aparecen mensualmente en la aplicación Meeting Guide.
- Las historias de la aplicación estarán en las revistas Grapevine y La Viña y en el podcast.

Publicaciones recientes de Grapevine:

- AGO- AA en las Fuerzas Armadas (con el Proyecto de Entrevistas de las Fuerzas Armadas)
- SEPT- Joven y sobrio (¡Lanzamiento de las nuevas aplicaciones GV/LV!)
- OCT-Mid-Desafíos de la sobriedad-Ya disponible

Revistas de Grapevine actualmente en producción y según lo programado:

- NOV-Gratitud (con un viaje a los Archivos de la OSG)-hecho, impresión
- DEC-Comunidades Remotas e Historias de Vacaciones-prueba final
- JAN-Prueba de sobriedad emocional
- FEB-Superar tiempos difíciles-historias editadas, reunión de arte
- MARZO-Miembros de AA de habla hispana-edición de historias
- ABRIL-Historias favoritas de libros grandes (¡el 85th aniversario!) -Selección de historias
- *Nuestro Libro de los Doce Pasos* de Primavera, una nueva colección de historias de los miembros de AA sobre las alegrías y los desafíos de trabajar en los Doce Pasos de recuperación del programa, según lo programado, que se publicará en abril de 2024
- Trabajar con el nuevo Editor de Compromiso Digital para crear contenido para la nueva aplicación.
- Primeros trabajos en la edición especial de GV de junio de 2024: ¡¡¡80th aniversario de Grapevine!!!
- Podcast: trabajar con los anfitriones para conectarse con los sujetos de las entrevistas de las historias actuales en la revista e información importante de GV y LV.
- Publicar más noticias de AA y entrevistas con los Custodios de Clase A y B y anuncios importantes de AA (trabajando en estrecha colaboración con las mesas del personal de la OSG).
- Libro de trabajo de GV: *nueva versión colorida y actualizada completada, más fácil de usar para los representantes de GV, más fácil de mantener actualizado*, lleva a los miembros a nuestro sitio web, actualmente mejorando y actualizando.
- Consejo Asesor Editorial de GV: se reunió el 5 de septiembre. Podría usar otro miembro canadiense.
- Se está trabajando inicialmente en el producto de la Convención Internacional de 2025.

Reportaje Editorial La Viña:

El editor de La Viña ha estado organizando un taller informativo mensual en español por Zoom, que ha sido muy concurrido. El taller informativo se llevará a cabo por Zoom el último viernes de cada mes al mediodía (hora EST), ID: 815 9593 1777.

Reciente publicación de la revista La Viña:

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

- SEPT/OCT: Tocando Fondo (Hitting bottom), New GV/LV Apps.
- NOV/DIC Alegrfa (Alegría) - incluye la adición del NUEVO Libro en Español de Oración y Meditación.

Revistas de La Viña actualmente en producción y dentro del cronograma:

- JAN/FEB 2024: Nuevos (Edición para recién llegados) - Prueba 2.
- MARZO/ABRIL: Cortos - Corrección de estilo.
- MAYO/JUNIO: Recaída - Historias seleccionadas.
- Historias de audio: nueva tanda de historias recibidas. Las historias están siendo seleccionadas.
- Calendario Editorial 2024 disponible en el sitio web.
- Libro de trabajo de LV: nueva versión actualizada completada, ahora disponible en el sitio web de LV.
- Libro de Otoño "Oración y Meditación" - Hecho y fuera. Oración y Meditación presenta historias poderosas de miembros de Alcohólicos Anónimos sobre las muchas formas en que oran y meditan en su vida diaria.
- Revisión de productos, libros, sitio web y actualizaciones.

Informe web: El gerente de Publicaciones Digitales informó que el tráfico web mensual en el tercer trimestre promedió 108,178 nuevos visitantes; 41.114 visitantes recurrentes y 328.224 páginas vistas. En colaboración con el proveedor de la aplicación, el departamento de Publicación Digital agregó el seguimiento de Google Analítica a las versiones de Android y iOS de la aplicación. También se concedió acceso al proveedor de comercialización de AAGV.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 3 de 3

Informe financiero de AA Grapevine, Inc.

Grapevine

<u>Circulación</u>	Septiembre 2023 Real YTD	Septiembre 2023 Presupuesto YTD	Varianza Real vs Presupuesto	Septiembre 2022 Real YTD	Varianza 2023 vs. 2022
GV Magazine	53,734	51,866	1,868	52,720	1,014
GV Complete	6,054	6,307	(253)	3,439	2,615
GV ePub	2,752	3,835	(1,083)	3,087	(335)
GV App	1,119	0	1,119	0	1,119
Circulación total	63,659	62,008	1,651	59,246	4,413

<u>Actividad Financiera</u>	Septiembre 2023 Real YTD	Septiembre 2023 Presupuesto YTD	Varianza Real vs Presupuesto	Septiembre 2022 Real YTD	Varianza 2023 vs. 2022
Margen bruto en suscripciones/aplicaciones	440,455	382,572	57,883	616,214	(175,760)
Margen bruto Otros artículos publicados	368,318	414,152	(45,834)	498,163	(129,845)
Margen bruto total	808,733	796,724	12,049	1,114,377	(305,605)

	Septiembre 2023 Real YTD	Septiembre 2023 Presupuesto YTD	Varianza Real vs Presupuesto	Septiembre 2022 Real YTD	Varianza 2023 vs. 2022
Editorial	691,504	678,953	12,551	667,296	24,208
Circulación & Business	603,390	687,733	(84,303)	697,479	(94,089)
General & Administrative	107,416	102,134	5,282	42,224	65,192
Costos y Gastos Totales	1,402,310	1,468,820	(66,510)	1,406,999	(4,689)
Ingresos varios	-	-	-	-	-
Intereses del Fondo de Reserva	4,672	400	4,272	10,500	(5,828)
Utilidad Neta (Pérdida)	(588,866)	(671,697)	82,831	(282,122)	(306,744)

Informe financiero de AA Grapevine, Inc.

La Viña

Circulación

Revista LV
LV Completo
LV ePub
Aplicación LV
Circulación total

Septiembre 2023 Real YTD	Septiembre 2023 Presupuesto YTD	Varianza Real vs Presupuesto	Septiembre 2022 Real YTD	Varianza 2023 vs. 2022
4,049	4,438	(389)	6,658	(2,609)
139	146	(7)	34	105
36	4	(8)	68	(32)
24	-	24	-	24
4,248	4,628	(380)	6,760	(2,512)

Actividad Financiera

Margen bruto en suscripciones/aplicaciones
Margen bruto Otros artículos publicados
Margen bruto total

Septiembre 2023 Real YTD	Septiembre 2023 Presupuesto YTD	Varianza Real vs Presupuesto	Septiembre 2022 Real YTD	Varianza 2023 vs. 2022
29,851	28,837	1,014	21,520	8,331
62,777	54,363	8,414	36,690	26,087
92,628	83,200	9,428	58,210	34,418

Editorial
Circulación y Negocios
General y Administrativo
Costos y Gastos Totales
Contribución JSG
Utilidad (pérdida) neta

Septiembre 2023 Real YTD	Septiembre 2023 Presupuesto YTD	Varianza Real vs Presupuesto	Septiembre 2022 Real YTD	Varianza 2023 vs. 2022
406,583	394,307	12,276	293,974	112,609
242,197	242,666	(469)	189,398	52,800
9,485	12,513	(3,028)	10,563	(1,078)
658,265	649,486	8,779	493,934	164,330
565,636	566,285	(649)	435,724	129,912
-	-	-	-	-

PUNTOS PROPUESTOS EN EL ORDEN DEL DÍA en curso al 30 de octubre de 2023

Comité de Archivos de los Custodios - Sin PAI

Comité de Síndicos de la Conferencia de Servicios Generales

PAI 10: El comité revisó la solicitud de revisar los procedimientos para elegir al Coordinador delegado y a los Coordinadores de los comités **y acordó enviarla** al Comité de Políticas y Admisiones de la Conferencia de 2024, o según lo asigne el subcomité de EDW.

PAI 13: El comité revisó la solicitud de agregar a *Alcohólicos Anónimos* a la lista de libros **recomendados** a los RSG recién elegidos **y no tomó ninguna medida**. El comité señaló que no hay una necesidad ampliamente expresada de este cambio en este momento.

PAI 18: El comité revisó una solicitud de que la agenda de la Conferencia de Servicios Generales (CSG, por sus siglas en inglés) y los antecedentes de todos los comités, junto con todos los documentos de apoyo, se pusieran a disposición de los delegados de Área seis (6) meses antes de la Conferencia de Servicios Generales **y no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el programa piloto se encuentra en el tercer año de una prueba de tres años, con una fecha límite del 15 de septiembre, y la Conferencia de Servicios Generales espera un informe final del subcomité de Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo (EDW). El comité también observó que no sería factible la coordinación y los costos que entrañaría la traducción simultánea de los materiales de antecedentes de la Conferencia a los tres idiomas oficiales.

PAI 23: El comité revisó una solicitud para poner a disposición de toda la comunidad los temas finales de la agenda de la Conferencia y el material de referencia antes del 1 de febrero **y no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota del proceso actual de la Conferencia para distribuir la agenda final de la Conferencia y los antecedentes a los Miembros de la Conferencia, que implica que los Delegados distribuyan los materiales a la comunidad dentro de sus áreas.

PAI 29: El comité revisó una solicitud para que el CSG recomendara a la Oficina de Servicios Generales (GSO, por sus siglas en inglés) que hiciera un mapa de redistribución basado en la población debido a los cambios en los últimos 20 años, incluyendo áreas y distritos, **y no tomó ninguna medida**, señalando la autoridad delegada de las áreas para desarrollar sus propios procesos de redistribución.

PAI 34: El comité consideró una solicitud de que la Conferencia de Servicios Generales dejara de desarrollar un proceso que utilizara tecnologías de reuniones virtuales para la votación por parte del JSG/CSG para votar sobre temas entre conferencias anuales **y no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de una Acción Consultiva de 2021 que solicitaba un proceso que apoyara la discusión y el debate en tiempo real con mayor eficiencia en lugar de un intercambio de correos electrónicos. El comité señaló que la videoconferencia es una nueva tecnología para sondeos o conferencias telefónicas, pero el proceso de sondeo entre CSG ha existido durante mucho tiempo utilizando otros métodos, como el correo electrónico y las conferencias telefónicas.

PAI 35: El comité revisó una solicitud de que la Conferencia de Servicios Generales no permitiera ninguna votación sobre acciones en el pleno que contradijeran las recomendaciones del comité **y no tomó ninguna medida**. El comité señaló que las medidas relativas al uso de la palabra pueden ser una parte importante del proceso de la Conferencia, y que la Conferencia tiene la oportunidad de negarse a considerar la medida propuesta para el uso de la palabra.

PAI 37: El comité consideró una solicitud para devolver la fecha límite para la presentación de posibles temas de la agenda al 15 de diciembre en lugar de la fecha límite actual del 15 de septiembre **y no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el proyecto piloto se encuentra en el tercer año de una prueba de tres años y que la Conferencia de Servicios Generales espera un informe final del subcomité de Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo (EDW). El comité también señaló que las presentaciones están abiertas durante todo el año.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

PAI 57: El comité consideró la solicitud de aclarar si las designaciones geográficas de las 93 áreas de los Estados Unidos y Canadá estaban designadas para reservar oportunidades de servicio y representación para los miembros de A.A. dentro de esos límites geográficos específicos y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que un informe anticipado del comité ad hoc de Participación de Grupos en Línea (POG) de JSG puede informar las discusiones futuras sobre la representación.

PAI 63: El comité consideró la solicitud de determinar todos los votos de la Conferencia y **no tomó ninguna medida**, tomando nota de la práctica actual de acuerdo con la Acción Consultiva de 1998 sobre el cálculo de los votos necesarios para determinar la unanimidad sustancial, donde el número total de votos emitidos se dividirá por 3 y luego se multiplicará por 2 para determinar el número de votos necesarios.

PAI 65: El comité consideró la solicitud de proporcionar una vía para que los miembros comuniquen sugerencias al JSG y al GSO fuera del proceso del Punto del Orden del Día Propuesto (PAI) y **no tomó ninguna medida**, señalando que el JSG recibe y revisa las comunicaciones de los miembros de manera regular. Los miembros también comunican regularmente sugerencias a la OSG a través de la página Contáctenos ubicada en el sitio web de aa.org, así como a través de sus servidores de confianza de distrito, área y región.

PAI 66: El comité consideró la solicitud de que un grupo de delegados de cada región comparara notas sobre la conciencia de sus áreas sobre los puntos de la agenda del programa relacionados con los temas de la agenda del comité en el que sirve cada delegado, incluyendo enfoques alternativos para abordar estos temas de la agenda en lugar de en la conferencia, y **no tomó ninguna medida**. Cada región puede decidir si discute o no los PAI en sus asambleas de servicio, muchos delegados asisten a las asambleas regionales de servicio de A.A. con interés en intercambiar sus experiencias locales de las áreas sobre las formas efectivas de cumplir mejor el propósito principal de A.A.

PAI 67: El comité consideró la solicitud de aumentar el número de regiones a 13 y reducir el número de comités a ocho, crear un comité de Comunicaciones Digitales, crear un Comité de Panfletos; limitar las ediciones a las reuniones de los comités en lugar de enviarlas, y combinar la Agenda y la Internacional y **no tomó ninguna medida**. El comité consideró que no hay una necesidad ampliamente expresada en este momento.

PAI 68: El comité consideró la solicitud de agregar áreas lingüísticas a cada región, permitir que los distritos y grupos lingüísticos participen tanto en el área local como en la lingüística al mismo tiempo y **no tomó ninguna medida**, señalando que no había una necesidad ampliamente expresada en este momento. El comité también señaló que cada área puede decidir actualmente qué idioma del distrito lingüístico sería más útil.

PAI 70: El comité revisó una solicitud para pasar a un ciclo de elecciones y conferencias de tres años y **no tomó ninguna medida**, señalando que no hay una necesidad ampliamente expresada en este momento.

PAI 71: El comité consideró una solicitud para cambiar a los miembros con derecho a voto de la Conferencia de Servicios Generales para destituir a los directores corporativos no Custodios como miembros del personal de la Oficina de Servicios Generales, Grapevine y La Viña como miembros con derecho a voto y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el Concepto IV y el Estatuto de la Conferencia han construido cuidadosamente la inclusión de los Directores de nuestras corporaciones de servicios, junto con sus respectivos equipos ejecutivos, para que siempre sean miembros con derecho a voto de la Conferencia de Servicios Generales.

PAI 96: El comité consideró una solicitud de que los temas de la agenda del comité de la conferencia de servicios generales se pusieran a disposición del público en todos los sitios web, aplicaciones y redes sociales de cara al público antes del CSG cuando fuera práctico y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que la Conferencia de Servicios Generales no tiene la autoridad para dirigir qué información se comparte en todos los sitios web del área ni tiene los recursos fiscales para construir un sitio exclusivo para miembros.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

PAI 104: El comité revisó una solicitud de que todo el material utilizado por los Comités de la Conferencia de Servicios Generales esté disponible en una sección de "Miembros" no protegida por contraseña del sitio web de AA tan pronto como sea completado o puesto a disposición de su oficina o comité de origen o receptor y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que actualmente estos materiales están disponibles a través de los Delegados de Área, y que actualmente no hay recursos fiscales para construir un sitio exclusivo para los miembros.

PAI 108: El comité revisó una solicitud para que los Delegados Suplentes electos, de las 93 Áreas, tuvieran acceso al Tablero y al Material del Comité "Solo para los Ojos" y no tomó ninguna medida. El comité señaló que cada delegado de área puede decidir compartir los materiales de la Conferencia dentro de su área, y que este asunto se discutió ampliamente en la 73rd Conferencia de Servicios Generales.

PAI 109: El comité consideró una solicitud para enmendar o agregar una nota al pie de página al Artículo 9 de la Carta Constitutiva de la Conferencia Actual que explica el proceso actualizado para la votación entre las Conferencias de Servicios Generales y **no tomó ninguna medida**, señalando que no todos los procedimientos se describen en detalle en el Manual de Servicio.

PAI 110: El comité consideró una solicitud para cambiar la redacción del Manual de Servicio con respecto a "Cómo la Comunidad Apoya a su Delegado" y **no tomó ninguna medida**, señalando que cada Área crea sus propias políticas y prácticas sobre el intercambio de Materiales de la Conferencia.

PAI 116: El comité consideró una solicitud para tener una Conferencia de Servicios Generales virtual en años alternos, y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el reciente regreso a las reuniones presenciales fomenta la participación reactiva.

Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional/Tratamiento/Accesibilidad del Consejo de Administración

PAI #112: El comité discutió un tema propuesto en la agenda para *sacar de la jubilación el folleto "Tres charlas a las Sociedades Médicas por Bill W."* y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que no había una necesidad ampliamente expresada en este momento y que el contenido no es útil como herramienta de la CCP. El comité reconoció el amor y la devoción que muchos miembros de la Comunidad sienten por estas piezas históricas y que una copia con marca de agua de los folletos retirados para uso personal, que no se distribuirá, está disponible en los Archivos a pedido.

PAI #141: El comité discutió un tema propuesto en la agenda para *desarrollar un folleto con los Conceptos Básicos de Recuperación de Bill W. con actualizaciones editoriales menores para el propósito del trabajo del comité PI/CCP* y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que en este momento no había una necesidad ampliamente expresada por los profesionales de un folleto de este tipo. El comité también señaló el costo de producir un folleto y que existen en nuestra literatura otras formas de informar a los profesionales sobre estos conceptos de recuperación.

Comité de Correccionales de los Custodios - Sin PAI

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 3 de 15

23Q4-33

Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios

PAI 5 — El Comité examinó una *solicitud para desarrollar formas de comunicar el costo de los servicios a la Comunidad. Esto incluiría una lista completa, anual, de los costos de los servicios prestados por la JSG, AAWS/GSO y AA Grapevine, y se incluiría junto con cualquier información financiera que se divulgue a la Comunidad, incluidas, entre otras, las diapositivas de la mesa de picnic y los informes finales de la conferencia. Los costos por servicio también incluirían los costos salariales asociados, los beneficios de los empleados, los honorarios legales y los costos de TI. etc.* El Comité de Finanzas y Presupuesto de los Custodios solicitó que este punto propuesto de la agenda se **enviara a las Juntas de AAWS y AA Grapevine** para su discusión con un informe a seguir al Comité de Finanzas de la 75th Conferencia de CSG.

PAI 6 - El Comité consideró una *solicitud para volver a comprometerse con el retorno del Fondo de Reserva a 9 a 12 meses de gastos operativos corrientes que tenga en cuenta la prudencia, el ahorro de costos y la máxima prioridad dada a los servicios esenciales que llegan a los alcohólicos que aún sufren. Esto incluiría un cronograma y una hoja de ruta para reconstruir el Fondo de Reserva cuando caiga por debajo de los 9 meses, teniendo en cuenta su valor espiritual para la Comunidad. La política anterior de no establecer un límite inferior para el fondo seguiría siendo la misma para que los fondos estén disponibles cuando se considere absolutamente necesario, y no tomó ninguna medida.*

El Comité tomó nota de la creación de un nuevo subcomité para definir el flujo y los impactos de los pagos entre empresas, recopilar información sobre los esfuerzos actuales y las oportunidades futuras de cada empresa para la contención de costos y discutir las oportunidades fiscales con miras a mantener los servicios y fortalecer el Fondo de Reserva. El comité **acordó enviar el PAI #6** para ayudar a informar el trabajo del subcomité.

PAI 41 - El Comité consideró una *solicitud para que la Junta de Servicios Generales elabore informes complementarios centrados en los costos reales de los diversos artículos de servicio que proporcionamos, y un borrador inicial se devolverá al Comité de Finanzas de la Conferencia para su revisión en la 75ª Conferencia de Servicios Generales.* El Comité **acordó enviar** a la 74th Conferencia de Servicios Generales una carta de presentación del Comité de Finanzas de los Custodios.

PAI 48 y 78 — El Comité examinó una solicitud de que, *debido al secreto financiero percibido, la disminución de la transparencia y la comunicación incompleta de la JSG, se proporcionara a los Delegados de las 93 Áreas la misma información financiera "detallada" que reciben muchos otros miembros de la CSG (JSG, Junta Directiva de AAWS, Junta de GV y Administración de GSO) y que los estados financieros detallados se entregaran antes del día 21 de cada mes para el mes anterior. fomentando así una comunidad plenamente informada, y ayudando a los Grupos de Alcohólicos Anónimos a tener el acceso necesario para mantener verdaderamente y retener plenamente su (Concepto Uno) Responsabilidad Final y Autoridad Última de y para la sociedad que poseen.*

PAI 52 - El Comité consideró una solicitud para proporcionar a todos los Delegados en los EE.UU. y Canadá los *estados financieros detallados mensuales del año hasta la fecha, incluyendo el estado de resultados, el balance general y el estado de flujo de efectivo, en comparación con el presupuesto, para JSG / AAWS / Grapevine / La Viña, combinados, para el mes anterior antes del día 15 del mes, todos los meses, para que los Delegados puedan proporcionar esos informes a la Comunidad. para mostrar a la Comunidad cómo su dinero está siendo gastado y administrado por el JSG, ya que existe una gran necesidad de informes financieros más completos y oportunos para la Comunidad con un rebote de -\$5 millones, o -28% en los últimos cuatro años de 2018 a 2022, ya que nuestro JSG se niega a reducir los costos para permitirnos pagar los \$5 millones prestados del Fondo de Reserva sin la necesidad de crear nueva literatura para pagar el préstamo (lenguaje sencillo, Libro Grande).*

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

El comité consideró tres PAI (48, 52, 78) y **no tomó ninguna medida** porque los estados financieros trimestrales para los delegados de la Conferencia se están elaborando actualmente de conformidad con una Acción Consultiva adoptada por la 73rd Conferencia de Servicios Generales.

Comité Internacional de Custodios

Discutir el Punto del Orden del Día (PAI): El comité discutió una solicitud para que el *Fideicomisario General/EE.UU. remita a la Reunión de Servicio Mundial de 2024 una propuesta relativa a un estudio de viabilidad sobre cómo aumentar la comunicación, la consulta y la cooperación en todo el mundo sobre asuntos internacionales de A.A., de modo que se puedan hacer recomendaciones de política que afecten a A.A. en todo el mundo con la participación global de A.A. y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que el propósito de la Reunión de Servicio Mundial es actuar como un foro para compartir la experiencia, la fuerza y la esperanza de las estructuras participantes. La Reunión de Servicio Mundial establece la política para la Reunión de Servicio Mundial solamente, y no para A.A. en su conjunto. La Reunión de Servicio Mundial ofrece oportunidades a lo largo de la semana para que los delegados compartan experiencias entre sí sobre una miríada de temas que afectan a AA hoy en día.

Comité de Custodios sobre Convenciones Internacionales/Foros Regionales Sin PAI

Comité de Literatura de los Custodios

PAI#8: El comité consideró una solicitud de *que las primeras 164 páginas del Libro Grande y de los Doce y Doce permanezcan intactas sin ediciones de ningún tipo y no tomó ninguna medida.* El Comité tomó nota de que actualmente se está implementando la Consideración del Comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #25: El comité consideró una solicitud de *que todos los cambios al texto de Bill Wilson de las primeras 164 páginas del Libro Grande fueran anotados al pie de página y no tomó ninguna medida.* El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #26: El comité consideró una solicitud de *que todos los cambios al texto de Bill Wilson del 12X12 se incluyeran al pie de página y no tomó ninguna medida.* El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI#33: El comité consideró una solicitud *para que la Conferencia de Servicios Generales se comprometiera con la siguiente declaración: "Las primeras 164 páginas de Alcohólicos Anónimos (Libro Grande), Páginas XI-XXXII (El Prefacio, Los Forwards, La Opinión del Doctor), La Pesadilla del Dr. Bob, y los Apéndices permanecen como están contenidos en la 4ª Edición del libro y no tomaron ninguna medida.* El comité reconoció que la 72nd Conferencia de Servicios Generales no afirmó ningún cambio en las primeras 164 páginas del Libro Grande. Además, el comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 5 de 15

23Q4-35

PAI#61: El comité consideró una solicitud para *crear una nueva política con respecto a los escritos de Bill W. para guiar cualquier cambio propuesto que incluyera las siguientes pautas: 1) las primeras 164 páginas del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, el Prefacio, los Prólogos, "La Opinión del Doctor", "La Pesadilla del Dr. Bob" y los Apéndices permanecen como están; 2) el texto del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones escrito por Bill Wilson, permaneció como está, y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que la Conferencia de Servicios Generales y su estructura ya proporcionan un proceso y una política.

PAI#76: El comité consideró una solicitud *para crear una nueva política con respecto a los escritos de Bill W. que incluiría las siguientes pautas: 1) las primeras 164 páginas del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, el Prefacio, los Prólogos, "La Opinión del Doctor", "La Pesadilla del Dr. Bob" y los Apéndices permanecen como están escritos; 2) el texto en el libro Doce Pasos y Doce Tradiciones escrito por Bill W., permanecer como se escribió originalmente, y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que la Conferencia de Servicios Generales y su estructura ya proporcionan un proceso y una política.

PAI#102: El comité consideró una solicitud *para crear una nueva política con respecto a los escritos de Bill W. que incluiría las siguientes pautas: 1) las primeras 164 páginas del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, el Prefacio, los Prólogos, "La Opinión del Doctor", "La Pesadilla del Dr. Bob" y los Apéndices permanecen como están escritos; 2) el texto del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones escrito por Bill Wilson, permanecer como se escribió originalmente, y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que la Conferencia de Servicios Generales y su estructura ya proporcionan un proceso y una política.

PAI#82: El comité consideró una solicitud *de que cualquier recomendación ante el pleno del CSG para su consideración como una Acción Consultiva, ya sea por parte de un comité del CSG o de una acción del pleno, que pretenda: 1) Cambiar o revisar el Prefacio, los Prólogos, la Opinión del Médico, las primeras 164 páginas, la Historia del Dr. Bob, o los Apéndices del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos; 2) Cambiar o revisar cualquiera de los escritos originales de los fundadores de A.A., incluyendo, pero no limitado a: Doce Pasos y Doce Tradiciones, AA Llega a la Mayoría de Edad y los ensayos de Bill Wilson sobre los Doce Conceptos; 3) Cambiar o revisar el texto de los Doce Pasos, o Doce Tradiciones, o Doce Conceptos para el Servicio Mundial; 4) Crear futuras traducciones al idioma inglés sencillo de cualquiera de los escritos o clases de escritos anteriores que se presentarían antes de la discusión y votación hasta la reunión del CSG del próximo año y, mientras tanto, se anunciarían como una "Recomendación presentada ante el pleno de la CSG" de la siguiente manera: 1) Incluida en el informe preliminar de la Conferencia entregado a los delegados después de la Conferencia; 2) Incluido en el Informe Final de la Conferencia de esa Conferencia; 3) Incluida en los puntos propuestos del orden del día de la Conferencia que se distribuyen a todos los delegados de la Conferencia del año siguiente, tras lo cual en la Asamblea General del año siguiente, la recomendación se desarchivará para permitir que se proceda a la discusión y votación en el hemiciclo, y no se tomó ninguna medida.* El comité reconoció que la Conferencia de Servicios Generales y su estructura ya proporcionan un proceso y una política. Además, el comité señaló que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI#14: El comité consideró una solicitud *de que la traducción de las primeras 164 páginas de la 2nd edición francesa (1989) tenga prioridad sobre la traducción de la 4th edición de la versión francesa del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos y, por lo tanto, que la traducción de la 3rd edición francesa sea la de la 5ª edición francesa y pidió al secretario de personal que enviara este artículo a AAWS Publishing.*

PAI#12: El comité consideró una solicitud *para cesar la reescritura del Libro Grande en un lenguaje claro y simple y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 7 de 15

23Q4-37

proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#20: El Comité examinó una solicitud *para que la AAWS/OSG detuviera el desarrollo del Libro Grande en lenguaje sencillo* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que la labor de la AAWS/OSG sobre el Libro Grande en lenguaje sencillo se realiza a petición de la Conferencia de Servicios Generales a través de la Acción Consultiva de la Conferencia.

PAI#47: El comité consideró una solicitud *para detener el proceso de traducción en lenguaje simple y llano del libro Alcohólicos Anónimos Cuarta Edición* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#49: El comité consideró una solicitud *para que se detuviera la publicación y distribución del libro [Big Book en lenguaje sencillo] hasta que la Comunidad en su conjunto tuviera la oportunidad de revisarlo y aprobar su uso* y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que la Conferencia de Servicios Generales sirve como una "conciencia de grupo" para la estructura de EE.UU. y Canadá y que los procedimientos actuales de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#54: El comité consideró una solicitud de que se reconsiderara la revisión actual de nuestro Libro Grande [lenguaje claro y simple] y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#58: El comité consideró una solicitud para cesar toda acción adicional para desarrollar la traducción en lenguaje sencillo del Libro Grande y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#83: El comité consideró una solicitud para cesar toda acción adicional para desarrollar la traducción en lenguaje sencillo del Libro Grande y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#91: El comité consideró una solicitud para que los Servicios Mundiales de AA cesaran y desistieran de todo trabajo en la traducción en lenguaje sencillo del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos hasta que se abordara satisfactoriamente a través de una votación formal y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el trabajo de los Servicios Mundiales de AA en el Libro Grande en lenguaje sencillo es a petición de la Conferencia de Servicios Generales a través de la Acción Consultiva de la Conferencia.

PAI#99: El comité consideró una solicitud de que se reconsiderara la revisión actual de nuestro Libro Grande y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#114: El comité consideró una solicitud de *que la 74th Conferencia de Servicios Generales suspendiera cualquier progreso hacia el desarrollo de una versión en lenguaje sencillo de nuestro texto básico Alcohólicos Anónimos* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia ya proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

PAI#59: El comité consideró una solicitud *para que se suspendieran todas las consideraciones, discusiones y acciones por debajo del nivel de la Estructura de Servicio de los grupos de Alcohólicos Anónimos relacionadas con el cambio, la reformulación, la modificación, la alteración o la extensión de los Doce Pasos de Alcohólicos Anónimos relacionados con la traducción del Libro Grande en Lenguaje Sencillo* y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#15: El comité consideró una solicitud *de que la traducción del nuevo idioma del Libro Grande fuera tratada como literatura aprobada por la Conferencia, no como una traducción*, y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el término "aprobado por la Conferencia" describe todo el material escrito o audiovisual aprobado por la Conferencia y que caracterizar el Libro Grande en lenguaje sencillo como una "traducción" no altera el hecho de que el material se presentará ante la Conferencia para su examen y aprobación.

PAI #45: El comité consideró una solicitud *de que la nueva traducción lingüística del Libro Grande fuera tratada como literatura aprobada por la Conferencia, no como una traducción*, y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el término "aprobado por la Conferencia" describe todo el material escrito o audiovisual aprobado por la Conferencia y que caracterizar el Libro Grande en lenguaje sencillo como una "traducción" no altera el hecho de que el material se presentará ante la Conferencia para su examen y aprobación.

PAI#16: El comité consideró una solicitud para que los delegados de área que *asistan a la Conferencia de Servicios Generales de 2024 reciban una versión funcional y protegida por derechos de autor del Libro Grande en lenguaje sencillo para revisarla y llevarla a sus respectivas asambleas de área sin votar para aceptar la versión, permitiendo así que las perspectivas, reacciones y enmiendas propuestas a la versión puedan tener tiempo para ser seleccionadas de los grupos de A.A. a través de sus RSG* y **no tomaron ninguna medida**. El comité tomó nota de que los procedimientos actuales de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto, al tiempo que protegen la integridad de los borradores de la literatura de A.A.

PAI #111: El comité consideró una solicitud de *una edición unificada que encuaderna físicamente el texto original del Libro Grande de A.A. (pág. 1-164) y la traducción en lenguaje sencillo en un solo volumen, con el texto actual del Libro Grande de AA en el lado izquierdo de la página, y la traducción en lenguaje sencillo en el lado derecho de la página*, y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#32: El comité consideró una solicitud *de que la versión simple y llana del Libro Grande actualmente en desarrollo no contuviera las frases "Alcohólicos Anónimos" o "Libro Grande" en su título o subtítulos* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#85: El comité consideró una solicitud de que los Doce Pasos del libro *Alcohólicos Anónimos* en la Primera, Segunda, Tercera y Cuarta ediciones permanezcan como se escribieron originalmente en la Primera, Segunda, Tercera y Cuarta ediciones; y que se elimine la comparación propuesta en el borrador actual de la traducción simple y llana de los Doce Pasos; y que no se escriba ninguna otra traducción de los Doce Pasos *para la Llanura propuesta y Libro Simple* y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

PAI#56: El comité consideró una solicitud de que los Doce Pasos del libro *Alcohólicos Anónimos* en la Primera, Segunda, Tercera y Cuarta ediciones permanezcan como se escribieron originalmente en la Primera, Segunda, Tercera y Cuarta ediciones; y que se elimine la comparación propuesta en el borrador actual de la traducción simple y llana de los Doce Pasos; y que no se escriba ninguna otra traducción de los Doce Pasos *para la Llana y Llana y Cuarta propuesta. Libro simple* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#53: El comité consideró una solicitud *de no cambiar la redacción de los 12 Pasos en el Libro Grande en lenguaje sencillo, sin el consentimiento por escrito de no menos de tres cuartas partes de los grupos de A.A., como lo exigen los estatutos de nuestra Conferencia, los Estatutos de JSG y el Informe del Subcomité de TABB de octubre de 2022 relacionado con los cambios en la redacción de los 12 Pasos en el Libro Grande en lenguaje sencillo* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#50: El comité consideró una solicitud de *que ninguna parte del Prefacio, los Forwards, la Opinión del Doctor, los Capítulos 1-11 en su totalidad, La Pesadilla del Doctor Bob y los 7 Apéndices tal como aparecen actualmente en el libro Alcohólicos Anónimos (4ª Edición) sea eliminada, reescrita o traducida a un lenguaje claro y sencillo como se ha propuesto a la Conferencia de Servicios Generales* y **no tomó ninguna medida**. El comité señaló que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la 74th Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#42: El comité consideró una solicitud de *que no se escribiera ninguna otra traducción de los Doce Pasos para el Libro Claro y Simple* *propuesto* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que el proyecto se encuentra en sus etapas finales para ser presentado a la Conferencia de Servicios Generales y que los procedimientos de la Conferencia proporcionan un proceso de retroalimentación en cuanto a la dirección del proyecto.

PAI#11: El comité consideró una solicitud para *rescindir los cambios hechos al libro Doce Pasos y Doce Tradiciones por el 71st CSG para que el contenido histórico de los escritos de Bill pueda permanecer con la Comunidad de Alcohólicos Anónimos* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI#22: El comité consideró una solicitud para *rescindir los cambios hechos por el 71th CSG a ciertas frases en las páginas 66 y 117 del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones para que el contenido histórico de los escritos de Bill pueda permanecer en manos de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #24: El comité consideró una *solicitud para restaurar el 12X12 al texto anterior a la 71th Conferencia en las páginas 117 y 66* y **no tomó ninguna medida**. El Comité señaló que la Consideración del Comité de 2023

Actualmente se está llevando a cabo la solicitud de comentarios de la Comunidad con respecto a los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI#107: El comité consideró una solicitud *para restaurar el texto de los Doce Pasos y las Doce Tradiciones, revertir los cambios realizados por el CSG de 2021 e insertar un nuevo prólogo a los "Doce y Doce"* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #31: El comité consideró una solicitud de que se restaurara la *redacción original en las páginas 66 y 117 de Doce Pasos y Doce Tradiciones, la próxima vez que se reimprimiera el libro* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #84: El comité consideró una solicitud de *que los cambios a las páginas 117 y 66 del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones hechos por la 71st Conferencia de Servicios Generales fueran devueltos a su texto original* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #55: El comité consideró una solicitud de que *los cambios a las páginas 117 y 66 del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones hechos por la 71st Conferencia de Servicios Generales fueran devueltos a su texto original (esto incluiría que la introducción volviera a su texto original)* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #36: El comité consideró una solicitud *de que se revirtieran los cambios a las páginas 117 y 66 del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones hechos por la 71st Conferencia de Servicios Generales* y **no tomó ninguna medida**. El Comité tomó nota de que actualmente se está implementando la Consideración del Comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #46: El comité consideró una solicitud *de que los cambios a las páginas 117 y 66 del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones hechos por la 71st Conferencia de Servicios Generales fueran devueltos a su texto original (esto incluiría que la introducción volviera a su texto original)* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #40: El comité consideró una solicitud *para que los cambios en la página 66 del libro Doce Pasos y Doce Tradiciones volvieran a su texto original* y **no tomó ninguna medida**. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la consideración del comité de 2023 en la que se solicita la opinión de la Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión de la Comunidad sobre este tema.

PAI #100: El comité consideró la solicitud de *que la Junta de Servicios Generales, en todos los casos que afecten a la literatura básica de A.A. (es decir: primero 164, 12 Pasos, 12 Tradiciones, 12 Conceptos, Promesas, Preámbulo) comisione una encuesta de los grupos dentro de los Distritos y Áreas en todo Estados Unidos con el propósito de obtener una verdadera perspectiva representativa de los miembros de A.A. a nivel de grupo con respecto a sus deseos con respecto a los cambios propuestos y no tomó ninguna medida.* El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la Consideración del Comité de 2023 en la que se solicita la opinión del Comunidad con respecto a los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión del Comunidad sobre este tema.

PAI #79: El comité consideró la solicitud de *cesar y desistir de las acciones tomadas por AAWS y AA Grapevine que siguen el edicto de degeneración explicado en el correo electrónico del Editor Ejecutivo de GSO (3 de septiembre de 2020) y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que la estructura y el proceso actuales de la Conferencia proporcionan un camino para la orientación del Comunidad en lo que se refiere a este tema, reconociendo específicamente las Acciones Consultivas (1986 y 1992) que aconsejan que, con la excepción de los escritos de Bill W., "el personal editorial de la AAWS continúa degenerando la literatura de A.A. por ejemplo, 'dotar de personal' a la cabina en lugar de 'personal' de la cabina".

PAI # 17: El comité consideró la solicitud de *que los editores de la 5th edición del libro [Alcohólicos Anónimos] insertaran una nota al pie de página en el Apéndice II, Experiencia Espiritual, después de la cita y el nombre de Herbert Spencer de la siguiente manera: "Hay un principio que es un obstáculo contra toda información, que es una prueba contra todos los argumentos y que no puede dejar de mantener a un hombre en la ignorancia eterna - ese principio es el desprecio antes de la investigación".* Spencer y le pidió al secretario de personal **que enviara este artículo a AAWS Publishing.**

PAI #3: El comité consideró la solicitud de *cambiar la redacción de la actual Carta de la Conferencia para que diga: El contenido y las palabras del libro Alcohólicos Anónimos, incluidas las primeras 164 páginas, el Prefacio, los Prólogos, la Opinión del Médico, La Pesadilla del Dr. Bob, AA Número 3 y los Apéndices, todos permanecen como aparecen en septiembre de 2022 y no cambiarán ni siquiera con el consentimiento por escrito de ningún porcentaje de los grupos de A.A., la Conferencia de Servicios Generales, una Compañía Editora o cualquier otra persona o entidad. Además, no se puede hacer ningún cambio en el Artículo 12 de la Carta o en la Tradición de A.A. o en los Doce Pasos de A.A. sin el consentimiento por escrito de menos de las tres cuartas partes de los grupos de A.A., como se describe en la resolución adoptada por la Conferencia y Convención de 1955 y no se tomó ninguna medida.* El comité señaló que este cambio solicitado a la Carta de la Conferencia no es una necesidad ampliamente expresada por el Comunidad.

PAI #28: El comité consideró una solicitud para *agregar un nuevo apéndice al libro Alcohólicos Anónimos: "Los principios de Alcohólicos Anónimos" (esta lista mostraría el principio de una palabra de cada uno de los Doce Pasos, las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos para el Servicio Mundial) y no tomó ninguna medida.* El comité señaló que no hay una sola manera de interpretar los principios espirituales y que a través de la lectura de la literatura de A.A. y la participación con otros miembros de A.A., cada alcohólico tiene la oportunidad de llegar a comprender lo que significan los Pasos/Tradiciones/Conceptos individuales en su propia experiencia.

PAI #105: El comité consideró una solicitud para *cambiar la redacción en el folleto "Problemas Distintos del Alcohol" en la página 3 de "historia genuina de los alcohólicos" a "historia de los alcohólicos" y le pidió al secretario de personal que enviara este tema a AAWS Publishing para su consideración, incluyendo la exploración de términos alternativos.*

PAI #106: El comité consideró una solicitud *con respecto a la página 135 del capítulo "La familia después" en el Libro Grande, Alcohólicos Anónimos y lo que dice sobre el tabaquismo, para considerar la eliminación del párrafo o agregar un apéndice que resuma y haga referencia a estudios científicos, o considerar un folleto que incluya las experiencias de los miembros de A.A. con el tabaquismo en recuperación y no tomó ninguna medida*. El comité señaló que actualmente no hay una necesidad ampliamente expresada por parte del Comunidad.

PAI #94: El comité consideró una solicitud para *restaurar el párrafo eliminado de la historia "Libertad de la esclavitud" en la Cuarta Edición del Libro Grande* y le pidió al secretario de personal que **enviara este artículo a AAWS Publishing** para su consideración.

PAI #39: El comité consideró una solicitud *para cambiar la redacción de "Cómo funciona" de hombres y mujeres a "personas" y no tomó ninguna medida*. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la Consideración del Comité de 2023 en la que se solicita la opinión del Comunidad sobre los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión del Comunidad sobre este tema.

PAI #27: El comité consideró una solicitud para *revisar y considerar un documento presentado titulado "Consideraciones para la preservación de la literatura primaria de A.A. en su forma original" y no tomó ninguna medida*. El comité tomó nota de que actualmente se está implementando la Consideración del Comité de 2023 en la que se solicita la opinión del Comunidad con respecto a los cambios en los escritos de los cofundadores de A.A., lo que permitirá un amplio intercambio y discusión del Comunidad sobre este tema.

PAI #30: El comité consideró una solicitud para *desarrollar un folleto titulado "Experiencia, fortaleza y esperanza: A.A. para el alcohólico transgénero y acordó enviarlo* a la Conferencia de Servicios Generales de 2024.

PAI #43: El comité consideró una solicitud *para desarrollar un folleto sobre A.A. y la persona sin hogar que aborde específicamente el alcoholismo, lo que A.A. es y lo que no es; e incluye historias personales de miembros de A.A. que han experimentado la falta de vivienda y acordaron enviarlo* a la Conferencia de Servicios Generales de 2024.

PAI #72: El comité consideró una solicitud *para desarrollar un folleto que se centrara en el "agotamiento de A.A." y no tomó ninguna medida*. El comité señaló que este tema puede incluirse en el material de servicio actual y/o cubrirse en un artículo o podcast de Grapevine.

PAI #74: El comité consideró una solicitud para *desarrollar un folleto para alcohólicos asiáticos y asiático-americanos con historias de experiencia, fortaleza y esperanza de otros asiáticos y asiático-americanos y acordó enviarlo* a la Conferencia de Servicios Generales de 2024.

PAI #75: El comité consideró una solicitud *para elaborar un folleto que enumerara todos los diferentes puestos de servicio ya identificados y definidos en los folletos, cuadernos de trabajo y material de servicio de A.A. a nivel de grupo y a nivel inferior, e incluyera las responsabilidades de cada uno, y no tomó ninguna medida*. El comité señaló que no hay una necesidad ampliamente expresada por parte del Comunidad.

PAI #86: El comité consideró una solicitud para *crear un libro de trabajo para acompañar al Libro Grande y no tomó ninguna medida*. El comité tomó nota de un 72nd PAI del CSG que proponía la creación de un Libro Grande en lugar del Libro Grande en Lenguaje Sencillo. Aunque el Comité de Literatura de los Custodios **no tomó ninguna medida** dado el progreso del Libro Grande en Lenguaje Sencillo, se discutió en ese momento que el comité exploraría la opción de libros de trabajo después de la aprobación de la Conferencia y la publicación del Libro Grande en Lenguaje Sencillo. (Este tema se agregará a la agenda del comité de enero de 2024).

PAI #117: El comité consideró una solicitud para establecer un Comité Exploratorio de Nuevos Libros para llevar al Comité de Literatura de la Conferencia de 2025 un procedimiento para escribir un texto básico completamente nuevo y completo que cuente más sobre A.A. y sus Tres Legados, y **no tomó ninguna medida**. El comité observó que no había una necesidad ampliamente expresada por el Comunidad. El comité también reconoció que estos temas están cubiertos en la literatura de A.A., incluyendo el material de servicio.

Comité de Nominaciones de Custodios

PAI #2: El comité discutió la solicitud de confirmar que la fecha límite del 15 de septiembre para los puntos de la agenda de la Conferencia no se aplica a las mociones de censura o reorganización y **acordó enviarla** a la 74th Conferencia de Servicios Generales.

PAI #7: El comité discutió la solicitud de censura a la Junta de Servicios Generales por las acciones tomadas el 29 de enero de 2023 y **no tomó ninguna medida**. El comité acordó que la 73rd Conferencia de Servicios Generales discutió a fondo esta cuestión; de acuerdo con la experiencia del 73rd Comité de Custodios de la CSG expresada en su llamada de comentarios con el Coordinador del Comité de Nominaciones de los Custodios.

PAI #38: El comité discutió la solicitud de implementar tres cambios en el *Manual de Servicio de A.A.* – páginas 47, 59 y 136 y **no tomó ninguna medida**. Si bien los cambios reales en el *Manual de Servicio de A.A.* no son competencia de este comité, las tres ideas propuestas desafiaron la autoridad legal de la Junta de Servicios Generales. Si bien se reconoció el apretón de manos espiritual entre la Conferencia y la Junta Directiva, se señaló que sólo los miembros de la Junta, por práctica jurídica común, pueden elegir o destituir a los Custodios y directores. El Comité no quería poner a la Conferencia en una posición en la que pudiera tomar decisiones que no tenía autoridad para aplicar.

PAI #38: El comité discutió la solicitud de implementar tres cambios en el *Manual de Servicio de A.A.* – páginas 47, 59 y 136 y **no tomó ninguna medida**. Si bien los cambios reales en el *Manual de Servicio de A.A.* no son competencia de este comité, las tres ideas propuestas desafiaron la autoridad legal de la Junta de Servicios Generales. Si bien se reconoció el apretón de manos espiritual entre la Conferencia y la Junta Directiva, se señaló que sólo los miembros de la Junta, por práctica jurídica común, pueden elegir o destituir a los Custodios y directores. El Comité no quería poner a la Conferencia en una posición en la que pudiera tomar decisiones que no tenía autoridad para aplicar.

PAI #113: El comité discutió la solicitud de que las elecciones de la Junta de Servicios Generales se hicieran individualmente y sin comentarios, en lugar de una lista y **no tomó ninguna medida**. El comité acordó que la práctica legal común de las organizaciones sin fines de lucro es elegir sus juntas directivas por lista; y que solo la junta tiene autoridad para elegir o destituir a los Custodios y directores.

Comité de Información Pública de los Custodios – No PAI

Junta Directiva de A.A.W.S.

PAI #64: el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS **no tomara ninguna medida**, ya que no existe una necesidad ampliamente expresada por el Comunidad de la creación de una "pantalla" con las Seis Garantías.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 13 de 15

23Q4-43

PAI #73, el comité recomendó que la Junta Directiva de AAWS **no tomara ninguna medida**. El comité acordó que, desde el cese del boletín informativo de los Archivos, la junta está utilizando múltiples puntos de distribución para llegar e informar a la Comunidad en lo que respecta a los archivos (por ejemplo, Box 4-5-9, el podcast de AAWS y el podcast de GV).

PAI #95, el comité recomendó que la Junta Directiva de AAWS **no tomara ninguna medida**. El comité discutió que esto no solo sería una duplicación costosa de la información actualmente disponible, sino que también los Custodios están evaluando actualmente bajo el Plan Integral de Medios (CMP) la mejor manera de servir a la Comunidad en lo que respecta a las formas de priorizar y utilizar formatos y plataformas multimedia más allá del formato impreso, lo que incluiría ideas como la propuesta por el remitente.

PAI #101, el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS **enviara este tema al** Departamento de Publicaciones para su consideración.

Con respecto a una propuesta (originalmente PAI #9 presentada en 2022), el comité recomendó que la junta directiva de AAWS **enviara este tema a la 74th Conferencia de Servicios Generales**, agregando antecedentes sobre la Acción Consultiva de 2006 en lo que respecta a los términos "contribución" y "donación".

Con respecto a una propuesta para producir una edición independiente en letra grande de los Doce Conceptos para el Servicio Mundial, el comité recomendó que la junta directiva de la AAWS **no tomara ninguna medida**, porque no hay una necesidad ampliamente expresada en este momento.

Con respecto a una propuesta para dejar de publicar los nuevos Alcohólicos Anónimos sin chaqueta y 12 Pasos y 12 Tradiciones, el comité recomendó que la Junta Directiva de la AAWS **no tomara ninguna medida**.

Grapevine Board

La Junta Directiva de AA Grapevine revisó los puntos propuestos de la agenda y **acordó enviar** lo siguiente al Comité de la Conferencia de Servicios Generales de 2024 sobre Grapevine y La Viña:

- Revise el libro de trabajo de AA Grapevine.
- Considere la lista de temas sugeridos para los libros de AA Grapevine para 2024 o después.

La Junta de la Grapevine revisó cuidadosamente los puntos 51, 60, 62, 81 y 90 de PAI en relación con el Preámbulo y no tomó ninguna medida. El 73rd Comité de Servicios Generales de Conferencia sobre la Vid y La Viña revisó y discutió este tema a fondo en abril de 2023 y no tomó ninguna medida. El Coordinador de Grapevine y el 73rd Comité de Contenido sobre Grapevine y La Viña se reunieron en octubre de 2023 y revisaron estos puntos propuestos en el orden del día. Se determinó que no había ninguna nueva entonación que requiriera una discusión más profunda.

PAI 51: El Grupo Legacía de Plano, Texas, un grupo registrado de A.A. dentro de A.A.W.S., se mueve para cambiar la redacción en el Preámbulo de A.A. a "hombres y mujeres" en lugar de usar "personas".

PAI 60: Se propone que el Preámbulo de AA se modifique de la siguiente manera: El nuevo Preámbulo Propuesto diría: A.A. PREÁMBULO© Alcohólicos Anónimos es una comunidad de alcohólicos que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza entre sí para poder resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. El único requisito para ser miembro es el deseo de dejar de beber. No hay cuotas ni cuotas para ser miembro de A.A.; Somos autosuficientes a través de nuestras propias contribuciones. A.A. no está aliada con ninguna secta, denominación, política, organización o institución; no desea entrar en ninguna controversia, ni respalda ni se opone a ninguna causa. Nuestro propósito principal es mantenernos sobrios y ayudar a otros alcohólicos a lograr la sobriedad.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

PAI 62: Reemplace el preámbulo de AA de género neutro con el preámbulo original de AA escrito en 1947 que usa "Hombres y mujeres" en el preámbulo de AA.

PAI 81: Rescindir las acciones de los Custodios de Grapevine tomadas para las Conferencias de Servicios Generales 72nd y 73rd (CSG) que eliminaron de consideración toda la información de antecedentes presentada en apoyo de la impugnación de la decisión de la 71st CSG de cambiar el preámbulo de AA reemplazando las palabras "hombres y mujeres" por "Personas". Coloque todos los PAI relacionados con el tema del Preámbulo de AA presentados para el 72nd y 73rd CSG en la agenda del 74th CSG y proporcione toda la información de antecedentes relevante presentada por la comunidad en sus respectivos PAI, remitiendo la pregunta al Comité de la Conferencia correspondiente de la misma manera que los Custodios lo hicieron con el número de los Doce Pasos y las Doce Tradiciones en 2023.

PAI 90: Que la Conferencia de Servicios Generales, a través de una votación formal, aborde satisfactoriamente la voz de la minoría, como lo demuestran los muchos puntos de agenda propuestos (PAI) pendientes, que buscan la rescisión de los cambios al Preámbulo de Alcohólicos Anónimos y los Doce Pasos y Doce Tradiciones realizados por la 71st Conferencia de Servicios Generales, restaurando así estos escritos a sus versiones de 2020.

CONFIDENCIAL

Este informe puede contener los nombres completos de los miembros u otra información confidencial y no debe compartirse fuera de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos

Página 15 de 15

23Q4-45